

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 133/90 της Επιτροπής της 19ης Ιανουαρίου 1990 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως 1
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 134/90 της Επιτροπής της 19ης Ιανουαρίου 1990 περί καθορισμού των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη βύνη 3
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 135/90 της Επιτροπής της 19ης Ιανουαρίου 1990 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στην όρυζα και στα θραύσματά της 5
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 136/90 της Επιτροπής της 19ης Ιανουαρίου 1990 περί καθορισμού των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή της όρυζας και των θραυσμάτων της 7
- * Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 137/90 της Επιτροπής της 4ης Ιανουαρίου 1990 για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3665/87 κοινές λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος των επιστροφών κατά την εξαγωγή για τα γεωργικά προϊόντα όσον αφορά τις αποδείξεις αφίξεως σε τρίτη χώρα 9
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 138/90 της Επιτροπής της 19ης Ιανουαρίου 1990 περί εκδόσεως πιστοποιητικών εισαγωγής για τα βόεια κρέατα εκλεκτής ποιότητας, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα 11
- * Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 139/90 της Επιτροπής της 19ης Ιανουαρίου 1990 σχετικά με την πώληση, δάσει της διαδικασίας που καθορίζεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2539/84, βοείου κρέατος με κόκαλα που κρατείται από ορισμένους οργανισμούς παρέμβασης και προορίζεται για εξαγωγή καθώς και σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 569/88 και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3551/89 12
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 140/90 της Επιτροπής της 19ης Ιανουαρίου 1990 περί χορηγήσεως διαφόρων παρτίδων βουτυρέλαιου ως επισιτιστική βοήθεια 16
- * Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 141/90 της Επιτροπής της 19ης Ιανουαρίου 1990 που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1780/89 για τη θέσπιση λεπτομερειών εφαρμογής σχετικά με τη διάθεση των αλκοολών που λαμβάνονται από τις αποστάξεις που αναφέρονται στα άρθρα 35, 36 και 39 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 822/87 και ευρίσκονται στην κατοχή των οργανισμών παρέμβασης 23

Περιεχόμενα (συνέχεια)

- * Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 142/90 της Επιτροπής της 19ης Ιανουαρίου 1990 που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1781/89 περί ενάρξεως πωλήσεως με διαρκή δημοπρασία για τη χρησιμοποίηση στην Κοινότητα αλκοολών οινικής προέλευσης που βρίσκονται στην κατοχή των οργανισμών παρέμβασης 25
- * Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 143/90 της Επιτροπής της 19ης Ιανουαρίου 1990 που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 4024/89 για τον καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής του καθεστώτος εισαγωγής που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3889/89 του Συμβουλίου για το κατεψυγμένο δόξιο κρέας που υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 0202 και τα προϊόντα του κωδικού ΣΟ 0206 29 91 29
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 144/90 της Επιτροπής της 19ης Ιανουαρίου 1990 για τον καθορισμό σε ποιο βαθμό μπορεί να δοθεί συνέχεια στις αιτήσεις για την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβλήθηκαν τον Ιανουάριο 1990 για ορισμένα προϊόντα του τομέα του χοιρείου κρέατος 30
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 145/90 της Επιτροπής της 19ης Ιανουαρίου 1990 για τον καθορισμό σε ποιο βαθμό μπορεί να δοθεί συνέχεια στις αιτήσεις για την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβλήθηκαν τον Ιανουάριο 1990 για ορισμένα κρέατα πουλερικών 31
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 146/90 της Επιτροπής της 19ης Ιανουαρίου 1990 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1627/89 σχετικά με την αγορά βοείου κρέατος με διαγωνισμό 32

II Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση

Επιτροπή

90/29/ΕΟΚ:

- * Απόφαση της Επιτροπής της 10ης Ιανουαρίου 1990 για τη δεύτερη τροποποίηση της απόφασης 80/775/ΕΟΚ περί θεσπίσεως μεθόδων ελέγχου για τη διατήρηση των επίσημα απαλλαγμένων από βρουκέλωση αγελάων βοοειδών σε ορισμένες περιοχές της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας 34

90/30/ΕΟΚ:

- * Απόφαση της Επιτροπής της 10ης Ιανουαρίου 1990 που χορηγεί παρέκκλιση στην Ισπανία και καθορίζει τις ισοδύναμες συνθήκες υγιεινής που πρέπει να τηρούνται, όσον αφορά την κοπή νωπού κρέατος 35

90/31/ΕΟΚ:

- * Απόφαση της Επιτροπής της 10ης Ιανουαρίου 1990 που χορηγεί παρέκκλιση στη Γαλλία και καθορίζει τις ισοδύναμες συνθήκες υγιεινής που πρέπει να τηρούνται, όσον αφορά την κοπή νωπού κρέατος 37

90/32/ΕΟΚ:

- * Απόφαση της Επιτροπής της 10ης Ιανουαρίου 1990 περί προσαρμογής, για την περίοδο εμπορίας 1989/90, της ενισχύσεως προσαρμογής στην πορτογαλική βιομηχανία ραφινάρισματος ακατέργαστης ζάχαρης που εισάγεται από τρίτες χώρες με μειωμένη εισφορά στην Πορτογαλία 39

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 133/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 19ης Ιανουαρίου 1990

περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3707/89⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 5,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου της 11ης Ιουνίου 1985 περί της αξίας της λογιστικής μονάδας και των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοσθούν στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1636/87⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των σιτηρών, των αλεύρων σίτου και σικάλεως και των πλιγούριων και σιμιγδαλιών σίτου έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1915/89 της Επιτροπής⁽⁵⁾ και όλους τους μεταγενέστερους που τον έχουν τροποποιήσει·

ότι για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των εισφορών ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

— για τα νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε

συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με το διορθωτικό συντελεστή που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85,

— για άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα, όπως αυτή διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας ορισμένης περιόδου σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας που αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση, και του προαναφερθέντος συντελεστή·

ότι οι τιμές αυτές συναλλάγματος είναι εκείνες που διαπιστώθηκαν στις 18 Ιανουαρίου 1990·

ότι ο διορθωτικός συντελεστής που αναφέρεται στην προηγούμενη περίπτωση εφαρμόζεται σε όλα τα στοιχεία υπολογισμού των εισφορών, περιλαμβανομένων και των συντελεστών ισοτιμίας·

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1915/89 στις τιμές προσφοράς και στις τιμές αυτής της ημέρας, των οποίων έλαβε γνώση η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση των εισφορών που ισχύουν επί του παρόντος, σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι προς είσπραξη εισφορές κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 στοιχεία α), β) και γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 20 Ιανουαρίου 1990.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 363 της 13. 12. 1989, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 153 της 13. 6. 1987, σ. 1.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 187 της 1. 7. 1989, σ. 1.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 19 Ιανουαρίου 1990.

Για την Επιτροπή
Ray MAC SHARRY
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 19ης Ιανουαρίου 1990 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως

(Ecu/τόνο)

Κωδικός ΣΟ	Εισφορές	
	Πορτογαλία	Τρίτες χώρες
0709 90 60	32,80	131,96 (*) (*)
0712 90 19	32,80	131,96 (*) (*)
1001 10 10	40,11	173,13 (*) (*)
1001 10 90	40,11	173,13 (*) (*)
1001 90 91	33,59	133,34
1001 90 99	33,59	133,34
1002 00 00	58,71	126,00 (*)
1003 00 10	49,88	115,79
1003 00 90	49,88	115,79
1004 00 10	41,28	120,32
1004 00 90	41,28	120,32
1005 10 90	32,80	131,96 (*) (*)
1005 90 00	32,80	131,96 (*) (*)
1007 00 90	49,88	136,96 (*)
1008 10 00	49,88	21,76
1008 20 00	49,88	66,21 (*)
1008 30 00	49,88	0,00 (*)
1008 90 10	(?)	(?)
1008 90 90	49,88	0,00
1101 00 00	60,91	200,56
1102 10 00	96,07	190,28
1103 11 10	76,80	282,13
1103 11 90	64,84	214,92

(1) Για τον σκληρό σίτο καταγωγής Μαρόκου και μεταφερόμενο απευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά αυτή μειούται κατά 0,60 Ecu ανά τόνο.

(2) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 486/85, οι εισφορές δεν εφαρμόζονται στα προϊόντα καταγωγής των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού ή των υπερπόντιων χωρών και εδαφών και που εισάγονται απευθείας στα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα.

(3) Για τον αραβόσιτο καταγωγής ACP ή PTOM, η εισφορά κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα μειώνεται κατά 1,81 Ecu ανά τόνο.

(4) Για τον κέγγρο και το σόργο καταγωγής ACP ή PTOM, η εισφορά κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα μειώνεται κατά 50 %.

(5) Για τον σκληρό σίτο και τον κέγγρο τον μακρό, που παράγονται στην Τουρκία και μεταφέρονται απευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά μειώνεται κατά 0,60 Ecu ανά τόνο.

(6) Η εισφορά που εισπράττεται κατά την εισαγωγή σικάλεως απευθείας από την Τουρκία στην Κοινότητα καθορίζεται από τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 1180/77 του Συμβουλίου (ΕΕ αριθ. L 142 της 9. 6. 1977, σ. 10) και (ΕΟΚ) αριθ. 2622/71 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 271 της 10. 12. 1971, σ. 22).

(7) Κατά την εισαγωγή του προϊόντος που υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 1008 90 10 (τριτικάλ), εισπράττεται η εισφορά που εφαρμόζεται στη σικάλη.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 134/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 19ης Ιανουαρίου 1990

περί καθορισμού των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη βύνη

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3707/89⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 6,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου της 11ης Ιουνίου 1985 περί της αξίας της λογιστικής μονάδας και των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοσθούν στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1636/87⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές για τα σιτηρά και τη βύνη έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1916/89 της Επιτροπής⁽⁵⁾ και όλους τους μεταγενέστερους που τον έχουν τροποποιήσει·

ότι για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των εισφορών ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

— για τα νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος ύψους 2,25 %, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τους τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με το διορθωτικό συντε-

λεστή που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85,

— για τα άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών ύψους καθενός από αυτά τα νομίσματα, όπως αυτή διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας ορισμένης περιόδου σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας που αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση, και του προαναφερθέντος συντελεστή·

ότι οι τιμές αυτές συναλλάγματος είναι εκείνες που διαπιστώθηκαν στις 18 Ιανουαρίου 1990·

ότι, σε συνάρτηση με τις τιμές cif και τις τιμές cif αγοράς της ημέρας αυτής, οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές που ισχύουν επί του παρόντος τροποποιούνται σύμφωνα με τα παραρτήματα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές που καθορίζονται εκ των προτέρων για τις εισαγωγές των σιτηρών και της βύνης, προέλευσης Πορτογαλίας, οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75, καθορίζονται στο μηδέν.

2. Οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές που καθορίζονται εκ των προτέρων για τις εισαγωγές των σιτηρών και της βύνης, προέλευσης τρίτων χωρών, οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75, καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 20 Ιανουαρίου 1990.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 19 Ιανουαρίου 1990.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 363 της 13. 12. 1989, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 153 της 13. 6. 1987, σ. 1.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 187 της 1. 7. 1989, σ. 4.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 19ης Ιανουαρίου 1990 περί καθορισμού των προμηδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη βόνη

Α. Σιτηρά και άλευρα

(Εκμ/τόνο)

Κωδικός ΣΟ	Τρέχων	1η προθεσμία	2η προθεσμία	3η προθεσμία
	1	2	3	4
0709 90 60	0	0	0	0
0712 90 19	0	0	0	0
1001 10 10	0	0	0	0
1001 10 90	0	0	0	0
1001 90 91	0	0	0	0
1001 90 99	0	0	0	0
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	0
1003 00 90	0	0	0	0
1004 00 10	0	0	0	0
1004 00 90	0	0	0	0
1005 10 90	0	0	0	0
1005 90 00	0	0	0	0
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	14,70	14,70	14,58
1008 30 00	0	0	0	0
1008 90 90	0	0	0	0
1101 00 00	0	0	0	0

Β. Βόνη

(Εκμ/τόνο)

Κωδικός ΣΟ	Τρέχων	1η προθεσμία	2η προθεσμία	3η προθεσμία	4η προθεσμία
	1	2	3	4	5
1107 10 11	0	0	0	0	0
1107 10 19	0	0	0	0	0
1107 10 91	0	0	0	0	0
1107 10 99	0	0	0	0	0
1107 20 00	0	0	0	0	0

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 135/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 19ης Ιανουαρίου 1990

περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στην όρυζα και στα θραύσματά της

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1976 περί κοινής οργανώσεως αγοράς της όρυζας ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1806/89 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 2,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 833/87 της Επιτροπής της 23ης Μαρτίου 1987 για λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3877/86 του Συμβουλίου για τις εισαγωγές αρωματικής ποικιλίας όρυζας Basmati με μακρούς κόκκους, υπαγόμενης στους κωδικούς ΣΟ 1006 10, 1006 20 και 1006 30 ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1546/87 ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 8,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή της όρυζας και των θραυσμάτων της έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2637/89 της Επιτροπής ⁽⁵⁾, όπωςτροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 80/90 ⁽⁶⁾.

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2637/89 στις τιμές προσφοράς και στις τιμές αυτής της ημέρας, των οποίων έλαβε γνώση η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση των εισφορών που ισχύουν επί του παρόντος σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι προς εισπραξη εισφορές κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχεία α) και β) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76 καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 22 Ιανουαρίου 1990.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 19 Ιανουαρίου 1990.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 166 της 25. 6. 1976, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 177 της 24. 6. 1989, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 80 της 24. 3. 1987, σ. 20.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 144 της 4. 6. 1987, σ. 10.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 255 της 1. 9. 1989, σ. 8.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 11 της 13. 1. 1990, σ. 5.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 19ης Ιανουαρίου 1990 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στην όρυζα και στα θραύσματά της

(Εκ/τόνο)

Κωδικός ΣΟ	Πορτογαλία	Καθεστώς κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3877/86	ΑΚΕ ή ΡΤΟΜ (¹) (²) (³)	Τρίτες χώρες (εκτός ΑΚΕ ή ΡΤΟΜ) (³)
1006 10 21	—	—	149,86	306,93
1006 10 23	—	231,69	150,86	308,92
1006 10 25	—	231,69	150,86	308,92
1006 10 27	—	231,69	150,86	308,92
1006 10 92	—	—	149,86	306,93
1006 10 94	—	231,69	150,86	308,92
1006 10 96	—	231,69	150,86	308,92
1006 10 98	—	231,69	150,86	308,92
1006 20 11	—	—	188,23	383,66
1006 20 13	—	289,61	189,47	386,15
1006 20 15	—	289,61	189,47	386,15
1006 20 17	—	289,61	189,47	386,15
1006 20 92	—	—	188,23	383,66
1006 20 94	—	289,61	189,47	386,15
1006 20 96	—	289,61	189,47	386,15
1006 20 98	—	289,61	189,47	386,15
1006 30 21	13,05	—	242,15	508,15
1006 30 23	12,97	436,34	279,00	581,78
1006 30 25	12,97	436,34	279,00	581,78
1006 30 27	12,97	436,34	279,00	581,78
1006 30 42	13,05	—	242,15	508,15
1006 30 44	12,97	436,34	279,00	581,78
1006 30 46	12,97	436,34	279,00	581,78
1006 30 48	12,97	436,34	279,00	581,78
1006 30 61	13,90	—	258,24	541,18
1006 30 63	13,90	467,75	299,48	623,67
1006 30 65	13,90	467,75	299,48	623,67
1006 30 67	13,90	467,75	299,48	623,67
1006 30 92	13,90	—	258,24	541,18
1006 30 94	13,90	467,75	299,48	623,67
1006 30 96	13,90	467,75	299,48	623,67
1006 30 98	13,90	467,75	299,48	623,67
1006 40 00	2,17	—	85,61	177,23

(¹) Υπό την επιφύλαξη της εφαρμογής των διατάξεων των άρθρων 10 και 11 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 486/85 και του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 551/85.

(²) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 486/85, οι εισφορές δεν εφαρμόζονται στα προϊόντα καταγωγής κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού ή υπερπόντιων χωρών και εδαφών και που εισάγονται στο υπερπόντιο διαμέρισμα της Réunion.

(³) Η εισφορά κατά την εισαγωγή της όρυζας στο υπερπόντιο διαμέρισμα της Réunion καθορίζεται στο άρθρο 11α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76.

NB: Οι εισφορές μετατρέπονται σε εθνικό νόμισμα με τη βοήθεια των ειδικών γεωργικών συντελεστών μετατροπής που καθορίστηκαν με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3294/86 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 304 της 30. 10. 1986, σ. 25).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 136/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 19ης Ιανουαρίου 1990

περί καθορισμού των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή της όρυζας και των θραυσμάτων της

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τη πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1976 περί κοινής οργάνωσης αγοράς της όρυζας⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1806/89⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 6,

Εκτιμώντας:

ότι οι πριμοδοτήσεις οι οποίες προσθέτονται στις εισφορές για την όρυζα και τα θραύσματά της έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2638/89 της Επιτροπής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 81/90⁽⁴⁾.

ότι, σε συνάρτηση με τις τιμές cif και τις τιμές cif αγοράς υπό προθεσμία της ημέρας αυτής, οι πριμοδοτήσεις που

προσθέτονται στις εισφορές που ισχύουν επί του παρόντος τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις προκαθορισμένες εισφορές για τις εισαγωγές της όρυζας και των θραυσμάτων της, προέλευσης Πορτογαλίας, καθορίζονται στο μηδέν.
2. Οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις προκαθορισμένες εισφορές για τις εισαγωγές της όρυζας και των θραυσμάτων της, προέλευσης τρίτων χωρών, καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 22 Ιανουαρίου 1990.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 19 Ιανουαρίου 1990.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 166 της 25. 6. 1976, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 177 της 24. 6. 1989, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 255 της 1. 9. 1989, σ. 11.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 11 της 13. 1. 1990, σ. 7.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 19ης Ιανουαρίου 1990 περί καθορισμού των προμηδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή της βρύζας και των θραυσμάτων της

(Εκ/τόνο)

Κωδικός ΣΟ	Τρέχων 1	1η προθεσμία 2	2η προθεσμία 3	3η προθεσμία 4
1006 10 21	0	0	0	—
1006 10 23	0	0	0	—
1006 10 25	0	0	0	—
1006 10 27	0	0	0	—
1006 10 92	0	0	0	—
1006 10 94	0	0	0	—
1006 10 96	0	0	0	—
1006 10 98	0	0	0	—
1006 20 11	0	0	0	—
1006 20 13	0	0	0	—
1006 20 15	0	0	0	—
1006 20 17	0	0	0	—
1006 20 92	0	0	0	—
1006 20 94	0	0	0	—
1006 20 96	0	0	0	—
1006 20 98	0	0	0	—
1006 30 21	0	0	0	—
1006 30 23	0	0	0	—
1006 30 25	0	0	0	—
1006 30 27	0	0	0	—
1006 30 42	0	0	0	—
1006 30 44	0	0	0	—
1006 30 46	0	0	0	—
1006 30 48	0	0	0	—
1006 30 61	0	0	0	—
1006 30 63	0	0	0	—
1006 30 65	0	0	0	—
1006 30 67	0	0	0	—
1006 30 92	0	0	0	—
1006 30 94	0	0	0	—
1006 30 96	0	0	0	—
1006 30 98	0	0	0	—
1006 40 00	0	0	0	0

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 137/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 4ης Ιανουαρίου 1990

για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3665/87 κοινές λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος των επιστροφών κατά την εξαγωγή για τα γεωργικά προϊόντα όσον αφορά τις αποδείξεις αφίξεως σε τρίτη χώρα

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3707/89⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 6, καθώς και τις αντίστοιχες διατάξεις των λοιπών κανονισμών περί κοινής οργανώσεως αγοράς για τα γεωργικά προϊόντα,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2746/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί των γενικών κανόνων για τη χορήγηση επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα των σιτηρών και περί των κριτηρίων καθορισμού του ύψους τους⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφοι 2 δεύτερο εδάφιο και 3, καθώς και τις αντίστοιχες διατάξεις των λοιπών κανονισμών περί θεσπίσεως γενικών κανόνων σχετικά με τη χορήγηση επιστροφών κατά την εξαγωγή για τα γεωργικά προϊόντα,

Εκτιμώντας:

ότι, σε περίπτωση διαφοροποιήσεως της επιστροφής ανάλογα με τον προορισμό, η πληρωμή της επιστροφής εξαρτάται ιδίως από την προϋπόθεση ότι έχει προσκομισθεί η απόδειξη της περατώσεως των τελωνειακών διατυπώσεων της θέσεως σε κατανάλωση στην ενδιαφερόμενη τρίτη χώρα· ότι από την πείρα που έχει αποκτηθεί διαπιστώνεται ότι τα έγγραφα που προβλέπονται για το σκοπό αυτό στα στοιχεία 6) και γ) του άρθρου 18 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3665/87 της Επιτροπής⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3947/89⁽⁵⁾, δεν παρέχουν την αναγκαία φερεγγυότητα, λόγω της απουσίας συνδέσεως μεταξύ των διοικητικών διαδικασιών και των τελωνειακών που εφαρμόζονται στην τρίτη χώρα· ότι προκύπτουν σημαντικοί κίνδυνοι νοθείας

εις βάρος του κοινοτικού προϋπολογισμού και ότι είναι, συνεπώς, αναγκαίο να καταργηθεί η δυνατότητα προσφυγής στα έγγραφα αυτά ως απόδειξη για την πραγματική εισαγωγή σε δεδομένη τρίτη χώρα·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό δεν είναι σύμφωνα με τη γνώμη των ενδιαφερομένων επιτροπών διαχείρισης· ότι πρέπει, συνεπώς, δάσει του άρθρου 26 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 και των αντίστοιχων διατάξεων των άλλων κανονισμών περί κοινής οργανώσεως αγοράς για τα γεωργικά προϊόντα, τα εν λόγω μέτρα να ανακοινωθούν στο Συμβούλιο αμέσως μετά την έγκρισή τους,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3665/87 τροποποιείται ως εξής:

1. Στο άρθρο 18 παράγραφος 1, τα στοιχεία 6) και γ) διαγράφονται.
2. Στο άρθρο 18 παράγραφος 2, η εισαγωγική φράση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Εντούτοις, αν το έγγραφο που αναφέρεται στην παράγραφο 1 δεν είναι δυνατό να προσκομισθεί λόγω συνθηκών που είναι ανεξάρτητες από τη θέληση του εξαγωγέα ή εάν το έγγραφο αυτό θεωρηθεί ανεπαρκές, η απόδειξη της πραγματοποίησης των τελωνειακών διατυπώσεων για τη διάθεση στην κατανάλωση μπορεί να θεωρηθεί ότι παρέχεται με την προσκόμιση ενός ή περισσότερων από τα ακόλουθα έγγραφα.»

3. Το παράρτημα II διαγράφεται.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει από τις 10 Φεβρουαρίου 1990.

Εφαρμόζεται για εργασίες για τις οποίες η διασάφηση εξαγωγής γίνεται αποδεκτή από την 1η Φεβρουαρίου 1990.

Για τις εργασίες για τις οποίες η διασάφηση εξαγωγής γίνεται αποδεκτή πριν από την 1η Μαρτίου 1990, επιτρέπεται στις αρμόδιες αρχές να αποδεχθούν τις αποδείξεις που έγιναν αποδεκτές σύμφωνα με τις διατάξεις που ισχύουν μέχρι τις 31 Ιανουαρίου 1990.

(1) ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.

(2) ΕΕ αριθ. L 363 της 13. 12. 1989, σ. 1.

(3) ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 78.

(4) ΕΕ αριθ. L 351 της 14. 12. 1987, σ. 1.

(5) ΕΕ αριθ. L 379 της 28. 12. 1989, σ. 29.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 4 Ιανουαρίου 1990.

Για την Επιτροπή
Ray MAC SHARRY
Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 138/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 19ης Ιανουαρίου 1990

περί εκδόσεως πιστοποιητικών εισαγωγής για τα βόεια κρέατα εκλεκτής ποιότητας, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3891/89 του Συμβουλίου της 11ης Δεκεμβρίου 1989 για άνοιγμα κοινοτικής δασμολογικής ποσοτώσεως για βόεια κρέατα εκλεκτής ποιότητας, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα, των κωδικών ΣΟ 0201 και 0202, και τα προϊόντα των κωδικών ΣΟ 0206 10 95 και 0206 29 91⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 2,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3948/89 της Επιτροπής της 20ής Δεκεμβρίου 1989 περί των λεπτομερειών εφαρμογής των καθεστώτων εισαγωγής που προβλέπονται από τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 3891/89 και (ΕΟΚ) αριθ. 3892/89 στον τομέα του βοείου κρέατος⁽²⁾ αναφέρει, στο άρθρο 7, ότι οι αιτήσεις και η παράδοση των πιστοποιητικών εισαγωγής των κρεάτων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο δ) γίνονται σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 12 και 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2377/80 της Επιτροπής της 4ης Σεπτεμβρίου 1980 περί των ειδικών τρόπων εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών εισαγωγής και εξαγωγής στον τομέα του βοείου κρέατος⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3182/88⁽⁴⁾.

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3948/89 που αναφέρθηκε παραπάνω, στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο δ), καθό-

ρισε σε 10 000 τόνους την ποσότητα βοείων κρεάτων υψηλής ποιότητας, νωπών, διατηρημένων με απλή ψύξη ή κατεψυγμένων, καταγωγής και προελεύσεως Ηνωμένων Πολιτειών Αμερικής και Καναδά, που μπορούν να εισαχθούν με ειδικούς όρους για το 1990·

ότι θα πρέπει να υπενθυμιστεί ότι τα πιστοποιητικά που προβλέπονται από τον παρόντα κανονισμό δύνανται να χρησιμοποιηθούν καθ' όλη τη διάρκεια ισχύος των με την επιφύλαξη των υπαρχόντων καθεστώτων σε κτηνιατρικά θέματα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Κάθε αίτηση για πιστοποιητικό εισαγωγής που κατατίθεται το πρώτο τρίμηνο του 1990 για τα βόεια κρέατα υψηλής ποιότητας, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα, τα οποία αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3948/89 ικανοποιείται ολοκληρώως.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 21 Ιανουαρίου 1990.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 19 Ιανουαρίου 1990.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 378 της 27. 12. 1989, σ. 19.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 379 της 28. 12. 1989, σ. 32.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 241 της 13. 9. 1980, σ. 5.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 283 της 18. 10. 1988, σ. 13.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 139/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 19ης Ιανουαρίου 1990

σχετικά με την πώληση, βάσει της διαδικασίας που καθορίζεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2539/84, βοείου κρέατος με κόκαλα που κρατείται από ορισμένους οργανισμούς παρέμβασης και προορίζεται για εξαγωγή καθώς και σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 569/88 και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3551/89

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

εξαγωγή, τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 805/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του βοείου κρέατος⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 571/89⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2539/84 της Επιτροπής της 5ης Σεπτεμβρίου 1984, που καθορίζει τις ειδικές λεπτομέρειες εφαρμογής όσον αφορά ορισμένες πωλήσεις κατεψυγμένου βοείου κρέατος που κρατείται στους οργανισμούς παρέμβασης⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1809/87⁽⁴⁾, προβλέπει τη δυνατότητα εφαρμογής της διαδικασίας πώλησης σε δύο διαδοχικές φάσεις, όταν πωλείται βόειο κρέας από αποθέματα στην παρέμβαση·

ότι ορισμένοι οργανισμοί παρέμβασης διαθέτουν απόθεμα κρεάτων με κόκαλα παρέμβασης· ότι πρέπει να αποφευχθεί η παράταση της αποθεματοποίησης των εν λόγω κρεάτων, λόγω των υψηλών δαπανών που προκύπτουν από αυτή· ότι σε ορισμένες τρίτες χώρες υπάρχουν δυνατότητες διαθέσεως των εν λόγω προϊόντων· ότι πρέπει να τεθούν προς πώληση τα κρέατα αυτά σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2539/84·

ότι τα μπροστινά τεταρτημόρια που προέρχονται από τα αποθέματα παρέμβασης είναι δυνατόν να έχουν υποστεί, σε ορισμένες περιπτώσεις, διάφορους χειρισμούς· ότι, για την καλή παρουσίαση και θέση σε εμπορία των τεταρτημορίων αυτών, φαίνεται ορθό να εγκριθεί, υπό ορισμένους συγκεκριμένους όρους, νέα συσκευασία των τεταρτημορίων αυτών·

ότι είναι απαραίτητο να καθορισθεί χρονικό όριο για την εξαγωγή του εν λόγω κρέατος· ότι αυτό το όριο πρέπει να καθορισθεί λαμβάνοντας υπόψη το άρθρο 5 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2377/80 της Επιτροπής της 4ης Σεπτεμβρίου 1980 σχετικά με ειδικές λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος πιστοποιητικών εισαγωγής και εξαγωγής στον τομέα του βοείου κρέατος⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3182/88⁽⁶⁾·

ότι, για να υπάρξει εγγύηση εξαγωγής των πωληθέντων κρεάτων, θα πρέπει να προβλεφθεί η σύσταση της εγγύησης που αναφέρεται στο άρθρο 5 παράγραφος 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2539/84·

ότι τα προϊόντα, που δρικόονται στην κατοχή των οργανισμών παρέμβασης και προορίζονται να εξαχθούν, υπάγονται στις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 569/88 της Επιτροπής⁽⁷⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3551/89⁽⁸⁾· ότι, εντούτοις, το παράρτημα του εν λόγω κανονισμού, που καθορίζει τις ενδείξεις που πρέπει να τεθούν στα αντίτυπα ελέγχου, πρέπει να επεκταθεί·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3551/89 της Επιτροπής πρέπει να καταργηθεί·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Βοείου Κρέατος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Πραγματοποιείται η πώληση περίπου:

- 3 500 τόνων πισινών τετάρτων και
- 3 500 τόνων μπροστινών τετάρτων,

που κατέχονται από το γερμανικό οργανισμό παρέμβασης και αγοράστηκαν πριν από την 1η Αυγούστου 1989.

Τα κρέατα αυτά προορίζονται για εξαγωγή.

Με την επιφύλαξη των διατάξεων του παρόντος κανονισμού, η πώληση αυτή θα λάβει χώρα σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2539/84.

Οι διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 985/81 της Επιτροπής⁽⁹⁾ δεν εφαρμόζονται για την πώληση αυτή. Ωστόσο, οι αρμόδιες αρχές είναι δυνατόν να επιτρέπουν, για τα μπροστινά και οπίσθια τεταρτημόρια με κόκαλα, των οποίων έχει σχισθεί ή λερωθεί η συσκευασία, να υπόκεινται σε νέα συσκευασία του αυτού τύπου υπό τον έλεγχό τους, προτού προσκομιστούν, στο τελωνείο από το οποίο αποστέλλονται.

2. Οι ποσότητες και οι ελάχιστες τιμές που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2539/84 καθορίζονται στο παράρτημα Ι.

(¹) ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 24.

(²) ΕΕ αριθ. L 61 της 4. 3. 1989, σ. 43.

(³) ΕΕ αριθ. L 238 της 6. 9. 1984, σ. 13.

(⁴) ΕΕ αριθ. L 170 της 30. 6. 1987, σ. 23.

(⁵) ΕΕ αριθ. L 241 της 13. 9. 1980, σ. 5.

(⁶) ΕΕ αριθ. L 283 της 18. 10. 1988, σ. 13.

(⁷) ΕΕ αριθ. L 55 της 1. 3. 1988, σ. 1.

(⁸) ΕΕ αριθ. L 348 της 29. 11. 1989, σ. 16.

(⁹) ΕΕ αριθ. L 99 της 10. 4. 1981, σ. 38.

3. Λαμβάνονται υπόψη μόνον οι προσφορές οι οποίες φθάνουν στους σχετικούς οργανισμούς παρέμβασης το αργότερο στις 25 Ιανουαρίου 1990, στις 12 το μεσημέρι.

4. Ιδιαίτερες πληροφορίες σχετικά με τις ποσότητες και τους τόπους όπου βρίσκονται αποθηκευμένα τα προϊόντα είναι δυνατόν να λαμβάνονται από τους ενδιαφερόμενους στις διευθύνσεις που αναφέρονται στο παράρτημα II.

Άρθρο 2

Τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 πρέπει να εξαχθούν εντός πέντε μηνών από την ημερομηνία που συνάπτεται η σύμβαση πώλησης.

Άρθρο 3

1. Το ύψος του ποσού της εγγύησης που προβλέπεται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2539/84 καθορίζεται σε 10 Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα.

2. Το ποσό της εγγύησης που προβλέπεται στο άρθρο 5 παράγραφος 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2539/84 καθορίζεται σε 160 Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα.

Άρθρο 4

Στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 569/88 τμήμα I, «Προϊόντα προοριζόμενα να εξαχθούν ως έχουν», προστίθεται το ακόλουθο σημείο 54 και η αντίστοιχη υποσημείωση:

«54. Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 139/90 της Επιτροπής της 19ης Ιανουαρίου 1990 σχετικά με την πώληση, βάσει της διαδικασίας που καθορίζεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2539/84, βοείου κρέατος με κόκαλα που κρατείται από ορισμένους οργανισμούς παρέμβασης και προορίζεται για εξαγωγή^(*)».

(*) ΕΕ αριθ. L 16 της 20. 1. 1990, σ. 12.»

Άρθρο 5

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3551/89 καταργείται.

Άρθρο 6

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 25 Ιανουαρίου 1990.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 19 Ιανουαρίου 1990.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

ANEXO I — BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι — ANNEX I — ANNEXE I —
ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANEXO I

Categoría	A: Canales de animales jóvenes sin castrar de menos de dos años,
Categoría	C: Canales de animales machos castrados.
Kategori	A: Slagtekroppe af unge ikke kastrerede handyr på under to år,
Kategori	C: Slagtekroppe af kastrerede handyr.
Kategorie	A: Schlachtkörper von jungen männlichen nicht kastrierten Tieren von weniger als 2 Jahren,
Kategorie	C: Schlachtkörper von männlichen kastrierten Tieren.
Κατηγορία	A: Σφάγια νεαρών μη ευνουχισμένων αρρένων ζώων κάτω των 2 ετών,
Κατηγορία	C: Σφάγια ευνουχισμένων αρρένων ζώων.
Category	A: Carcasses of uncastrated young male animals of less than two years of age,
Category	C: Carcasses of castrated male animals.
Catégorie	A: Carcasses de jeunes animaux mâles non castrés de moins de 2 ans,
Catégorie	C: Carcasses d'animaux mâles castrés.
Categoria	A: Carcasse di giovani animali maschi non castrati di età inferiore a 2 anni,
Categoria	C: Carcasse di animali maschi castrati.
Categorie	A: Geslachte niet-gecastreerde jonge mannelijke dieren van minder dan 2 jaar oud,
Categorie	C: Geslachte gecastreerde mannelijke dieren.
Categoria	A: Carcaças de jovens animais machos não castrados de menos de dois anos,
Categoria	C: Carcaças de animais machos castrados.

Precio mínimo expresado en ecus por 100 kg — Mindestpreise in ECU/100 kg — Mindestpreise, ausgedrückt in ECU/100 kg — Ελάχιστες τιμές πώλησεως εκφραζόμενες σε Ecu ανά 100 kg — Minimum prices expressed in ecus per 100 kg — Prix minimaux exprimés en écus par 100 kg — Prezzi minimi espressi in ECU per 100 kg — Minimumprijzen uitgedrukt in ecu per 100 kg — Preço mínimo expresso em ecus por 100 kg

BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND

— Vorderviertel, auf 8 Rippen geschnitten, stammend von:	
Kategorie A, Klassen U und R / Kategorie C, Klassen U und R	145,00
— Hinterviertel, auf 5 Rippen geschnitten, stammend von:	
Kategorie A, Klassen U und R / Kategorie C, Klassen U und R	215,00
— Vorderviertel, auf 5 Rippen geschnitten, mit Dünung am Vorderviertel eingeschlossen, stammend von:	
Kategorie A, Klassen U und R / Kategorie C, Klassen U und R	145,00
— Hinterviertel, auf 8 Rippen geschnitten (Pistola), ohne Dünung, stammend von:	
Kategorie A, Klassen U und R / Kategorie C, Klassen U und R	215,00

*ANEXO II — BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II —
BIJLAGE II — ANEXO II*

**Direcciones de los organismos de intervención — Interventionsorganernes adresser — Anschriften der
Interventionsstellen — Διευθύνσεις των οργανισμών παρεμβάσεως — Addresses of the intervention agencies —
Adresses des organismes d'intervention — Indirizzi degli organismi d'intervento — Adressen van de
interventiebureaus — Endereços dos organismos de intervenção**

BUNDESREPUBLIK
DEUTSCHLAND

Bundesanstalt für landwirtschaftliche Marktordnung (BALM)
Referat 313 — Adickesallee 40
D-6000 Frankfurt am Main 18
Telex 411 156 / 411 727 / 41 38 90
Tel. 0 69 / 15 64 (0) 7 04 / 7 05, Telefax 069-1 564 776, Teletext 6 990 732

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 140/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 19ης Ιανουαρίου 1990

περί χορηγήσεως διαφόρων παρτίδων δουτυρέλαιου ως επισιτιστική βοήθεια

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3972/86 του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1986 όσον αφορά την πολιτική και τη διαχείριση της επισιτιστικής βοήθειας⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1750/89⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο γ),

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1420/87 του Συμβουλίου της 21ης Μαΐου 1987 που καθορίζει τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3972/86 για την πολιτική και τη διαχείριση της επισιτιστικής βοήθειας⁽³⁾ καταρτίζει τον κατάλογο των χωρών και των οργανισμών οι οποίοι είναι δυνατόν να αποτελέσουν αντικείμενο δράσεων επισιτιστικής βοήθειας και καθορίζει τα γενικά κριτήρια σχετικά με τη μεταφορά επισιτιστικής βοήθειας μετά το στάδιο *for*.

ότι, μετά από πολλές αποφάσεις σχετικά με τη χορήγηση επισιτιστικής βοήθειας, η Επιτροπή χορήγησε σε ορισμένες χώρες και δικαιούχους οργανισμούς 3 570 τόνους δουτυρέλαιου.

ότι οι παραδόσεις αυτές πρέπει να πραγματοποιηθούν σύμφωνα με τους κανόνες που προβλέπονται στον κανονισμό

σμό (ΕΟΚ) αριθ. 2200/87 της Επιτροπής της 8ης Ιουλίου 1987 περί των γενικών μέτρων διακίνησης στην Κοινότητα προϊόντων που χορηγούνται βάσει της κοινοτικής επισιτιστικής βοήθειας⁽⁴⁾.

ότι είναι αναγκαίο να οριστούν επακριβώς οι προθεσμίες και οι όροι χορήγησης καθώς και η διαδικασία που θα ακολουθηθεί για να καθοριστούν οι δαπάνες που προκύπτουν,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Πραγματοποιείται, με βάση την κοινοτική επισιτιστική βοήθεια, συγκέντρωση γαλακτοκομικών προϊόντων στην Κοινότητα, προκειμένου να τα προμηθευτούν οι δικαιούχοι που αναφέρονται στο παράρτημα, σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2200/87 και τους όρους που παρατίθενται στα παραρτήματα. Η ανάθεση της προμήθειας των εν λόγω προϊόντων πραγματοποιείται με διαγωνισμό.

*Άρθρο 2*Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 19 Ιανουαρίου 1990.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 370 της 30. 12. 1986, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 172 της 20. 6. 1989, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 136 της 26. 5. 1987, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 204 της 25. 7. 1987, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

ΠΑΡΤΙΔΑ Α

1. Δράσεις αριθ.(1): 862/89 έως 865/89 — Απόφαση της Επιτροπής της 3. 3. 1989
2. Πρόγραμμα: 1988
3. Δικαιούχος: Euromaid, PO Box 77, NL-2340 AB Oegstgeest
4. Εκπρόσωπος του δικαιούχου (2): βλέπε ΕΕ αριθ. C 103 της 16. 4. 1987
5. Τύπος ή χώρα προορισμού: βλέπε παράρτημα II
6. Προϊόν που θα συγκεντρωθεί: δουτυρέλαιο
7. Χαρακτηριστικά και ποιότητα του εμπορεύματος (3) (4) (5) (6) (7) (8): βλέπε ΕΕ αριθ. C 216 της 14. 8. 1987, σ. 7 (1.3.1 έως 1.3.2)
8. Συνολική ποσότητα: 60 τόνοι
9. Αριθμός παρτίδων: μία
10. Συσκευασία και σήμανση: 20 kg και ΕΕ αριθ. C 216 της 14. 8. 1987, σ. 7 και 8 (1.3.3 και 1.3.4)
Συμπληρωματικές ενδείξεις επί της συσκευασίας: βλέπε παράρτημα II και ΕΕ αριθ. C 216 της 14. 8. 1987, σ. 8 (1.3.4)
11. Τρόπος συγκέντρωσης του προϊόντος: αγορά της Κοινότητας
12. Στάδιο παράδοσης: παράδοση στο λιμάνι φόρτωσης
13. Λιμάνι φόρτωσης: —
14. Λιμάνι εκφόρτωσης που υποδεικνύει ο δικαιούχος: —
15. Λιμάνι εκφόρτωσης: —
16. Διεύθυνση της αποθήκης και, κατά περίπτωση, λιμάνι εκφόρτωσης: —
17. Περίοδος κατά την οποία το εμπόρευμα πρέπει να είναι διαθέσιμο στο λιμάνι φόρτωσης: 1 — 15. 3. 1990
18. Προθεσμία για την εκτέλεση της προμήθειας: —
19. Διαδικασία για τον καθορισμό των εξόδων της προμήθειας: διαγωνισμός
20. Σε περίπτωση διαγωνισμού, ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών (4): 5. 2. 1990, στις 12.00
21. Σε περίπτωση διεξαγωγής δεύτερου διαγωνισμού:
 - α) ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών: 19. 2. 1990, στις 12.00
 - β) περίοδος κατά την οποία το εμπόρευμα πρέπει να είναι διαθέσιμο στο λιμάνι φόρτωσης: 15 — 28. 3. 1990
 - γ) προθεσμία για την εκτέλεση της προμήθειας: —
22. Ποσό της εγγύησης του διαγωνισμού: 20 Ecu ανά τόνο
23. Ποσό της εγγύησης παράδοσης: 10% του ποσού της προσφοράς εκφρασμένου σε Ecu
24. Διεύθυνση για την αποστολή προσφορών: Bureau de l'aide alimentaire, à l'attention de Monsieur N. Arend, bâtiment Loi 120, bureau 7/58, rue de la Loi 200, B-1049 Bruxelles τэлеξ AGREC 22037 B ή 25670 B
25. Επιστροφή που εφαρμόζεται με αίτηση του υπερθεματιστή (5): επιστροφή που εφαρμόζεται στις 16. 2. 1990, όπως καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3785/89 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 367 της 16. 12. 1989, σ. 22)

ΠΑΡΤΙΔΑ Β

1. Δράση αριθ. (1): 917/89 — Απόφαση της Επιτροπής της 29. 5. 1989
2. Πρόγραμμα: 1989
3. Δικαιούχος: World Food Programme, via Cristoforo Colombo 426, I-00145 Roma, τэлеξ 626675 WFP I
4. Εκπρόσωπος του δικαιούχου (2): δλέπε ΕΕ αριθ. C 103 της 16. 4. 1987
5. Τόπος ή χώρα προορισμού: Ισημερινός
6. Προϊόν που θα συγκεντρωθεί: δουτυρέλαιο
7. Χαρακτηριστικά και ποιότητα του εμπορεύματος (2) (3) (4): δλέπε ΕΕ αριθ. C 216 της 14. 8. 1987, σ. 7 (I.3.1 έως I.3.2)
8. Συνολική ποσότητα: 90 τόνοι
9. Αριθμός παρτίδων: μία
10. Συσκευασία και σήμανση: 5 kg και ΕΕ αριθ. C 216 της 14. 8. 1987, σσ. 7 και 8 (I.3.3 και I.3.4)
Συμπληρωματικές ενδείξεις επί της συσκευασίας:
«ACCIÓN N° 917/89/ECUADOR 0277000 / BUTTEROIL / DESPACHADO POR EL PROGRAMA MUNDIAL DE ALIMENTOS / DONACIÓN DE LA COMUNIDAD ECONÓMICA EUROPEA / GUYAQUIL»
και ΕΕ αριθ. C 216 της 14. 8. 1987, σ. 8 (I.3.4)
11. Τρόπος συγκέντρωσης του προϊόντος: αγορά της Κοινότητας
12. Στάδιο παράδοσης: παράδοση στο λιμάνι φόρτωσης
13. Λιμάνι φόρτωσης: —
14. Λιμάνι εκφόρτωσης που υποδεικνύει ο δικαιούχος: —
15. Λιμάνι εκφόρτωσης: —
16. Διεύθυνση της αποθήκης και, κατά περίπτωση, λιμάνι εκφόρτωσης: —
17. Περίοδος κατά την οποία το εμπόρευμα πρέπει να είναι διαθέσιμο στο λιμάνι φόρτωσης: 1 — 15. 3. 1990
18. Προθεσμία για την εκτέλεση της προμήθειας: —
19. Διαδικασία για τον καθορισμό των εξόδων της προμήθειας: διαγωνισμός
20. Σε περίπτωση διαγωνισμού, ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών (4): 5. 2. 1990, στις 12.00
21. Σε περίπτωση διεξαγωγής δεύτερου διαγωνισμού:
 - α) ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών: 19. 2. 1990, στις 12.00
 - β) περίοδος κατά την οποία το εμπόρευμα πρέπει να είναι διαθέσιμο στο λιμάνι φόρτωσης: 15 — 28. 3. 1990
 - γ) προθεσμία για την εκτέλεση της προμήθειας: —
22. Ποσό της εγγύησης του διαγωνισμού: 20 Ecu ανά τόνο
23. Ποσό της εγγύησης παράδοσης: 10 % του ποσού της προσφοράς εκφρασμένου σε Ecu
24. Διεύθυνση για την αποστολή προσφορών: Bureau de l'aide alimentaire, à l'attention de Monsieur N. Arend, bâtiment Loi 120, bureau 7/58, rue de la Loi 200, B-1049 Bruxelles τэлеξ AGREC 22037 B ή 25670 B
25. Επιστροφή που εφαρμόζεται με αίτηση του υπερθεματιστή (2): επιστροφή που εφαρμόζεται στις 16. 2. 1990, όπως καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3785/89 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 367 της 16. 12. 1989, σ. 22)

ΠΑΡΤΙΔΑ Γ

1. Δράση αριθ. (1): 908/89 — Απόφαση της Επιτροπής της 29. 5. 1989
2. Πρόγραμμα: 1989
3. Δικαιούχος: World Food Programme, via Cristoforo Colombo 426, I-00145 Roma, τэлеξ 626675 WFP I
4. Εκπρόσωπος του δικαιούχου (?): δλέπε ΕΕ αριθ. C 103 της 16. 4. 1987
5. Τόπος ή χώρα προορισμού: Πακιστάν
6. Προϊόν που θα συγκεντρωθεί: βουτυρέλαιο
7. Χαρακτηριστικά και ποιότητα του εμπορεύματος (?) (°) (?)(¹¹): δλέπε ΕΕ αριθ. C 216 της 14. 8. 1987, σ. 7, (I.3.1 έως I.3.2)
8. Συνολική ποσότητα: 3 020 τόνοι
9. Αριθμός παρτίδων: μία
10. Συσκευασία και σήμανση: 5 kg και ΕΕ αριθ. C 216 της 14. 8. 1987, σσ. 7 και 8, (I.3.3 και I.3.4)
Συμπληρωματικές ενδείξεις επί της συσκευασίας:
«ACTION N° 908/89 — PAKISTAN 0278100 / BUTTEROIL / GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY / ACTION OF THE WORLD FOOD PROGRAMME / KARACHI»
και ΕΕ αριθ. C 216 ης 14. 8. 1987, σ. 8 (I.3.4)
11. Τρόπος συγκέντρωσης του προϊόντος: αγορά της Κοινότητας
12. Στάδιο παράδοσης: παράδοση στο λιμάνι φόρτωσης
13. Λιμάνι φόρτωσης: —
14. Λιμάνι εκφόρτωσης που υποδεικνύει ο δικαιούχος: —
15. Λιμάνι εκφόρτωσης: —
16. Διεύθυνση της αποθήκης και, κατά περίπτωση, λιμάνι εκφόρτωσης: —
17. Περίοδος κατά την οποία το εμπόρευμα πρέπει να είναι διαθέσιμο στο λιμάνι φόρτωσης: 1 — 15. 3. 1990
18. Προθεσμία για την εκτέλεση της προμήθειας: —
19. Διαδικασία για τον καθορισμό των εξόδων της προμήθειας: διαγωνισμός
20. Σε περίπτωση διαγωνισμού, ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών (°): 5. 2. 1990, στις 12.00
21. Σε περίπτωση διεξαγωγής δεύτερου διαγωνισμού:
 - α) ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών: 19. 2. 1990, στις 12.00
 - β) περίοδος κατά την οποία το εμπόρευμα πρέπει να είναι διαθέσιμο στο λιμάνι φόρτωσης: 15 — 28. 3. 1990
 - γ) προθεσμία για την εκτέλεση της προμήθειας: —
22. Ποσό της εγγύησης του διαγωνισμού: 20 Ecu ανά τόνο
23. Ποσό της εγγύησης παράδοσης: 10 % του ποσού της προσφοράς εκφρασμένου σε Ecu
24. Διεύθυνση για την αποστολή προσφορών: Bureau de l'aide alimentaire, à l'attention de Monsieur N. Arend, bâtiment Loi 120, bureau 7/58, rue de la Loi 200, B-1049 Bruxelles τэлеξ AGREC 22037 B ή 25670 B
25. Επιστροφή που εφαρμόζεται με αίτηση του υπερθεματιστή (°): επιστροφή που εφαρμόζεται στις 16. 2. 1990, όπως καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3785/89 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 367 της 16. 12. 1989, σ. 22)

ΠΑΡΤΙΔΑ Δ

1. Δράση αριθ. (1): 914/89
2. Πρόγραμμα: 1989
3. Δικαιούχος: World Food Programme, via Cristoforo Colombo 426, I-00145 Rome (τέλεξ 626675 I WFP)
4. Εκπρόσωπος του δικαιούχου (2): βλέπε ΕΕ αριθ. C 103 της 16. 4. 1987
5. Τόπος ή χώρα προορισμού: Ουγκάντα
6. Προϊόν που θα συγκεντρωθεί: βουτυρέλαιο
7. Χαρακτηριστικά και ποιότητα του εμπορεύματος (2) (6) (7): βλέπε ΕΕ αριθ. C 216 της 14. 8. 1987, σ. 7 (1.3.1. έως 1.3.2.)
8. Συνολική ποσότητα: 400 τόνοι
9. Αριθμός παρτίδων: μία
10. Συσκευασία και σήμανση (10): 5kg και ΕΕ αριθ. C 216 της 14. 8. 1987, σσ. 7 και 8 (1.3.3. και 1.3.4.)
Συμπληρωματικές ενδείξεις επί της συσκευασίας:
«ACTION No 914/89 / UGANDA 0322500 / BUTTEROIL / GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY / ACTION OF THE WORLD FOOD PROGRAMME / MOMBASA IN TRANSIT TO KAMPALA, UGANDA»
και ΕΕ αριθ. C 216 της 14. 8. 1987, σ. 8 (1.3.4)
11. Τρόπος συγκέντρωσης του προϊόντος: αγορά της Κοινότητας
12. Στάδιο παράδοσης: παράδοση στο λιμάνι φόρτωσης
13. Λιμάνι φόρτωσης: —
14. Λιμάνι εκφόρτωσης που υποδεικνύει ο δικαιούχος: —
15. Λιμάνι εκφόρτωσης: —
16. Διεύθυνση της αποθήκης και, κατά περίπτωση, λιμάνι εκφόρτωσης: —
17. Περίοδος κατά την οποία το εμπόρευμα πρέπει να είναι διαθέσιμο στο λιμάνι φόρτωσης: 1 — 15. 3. 1990
18. Προθεσμία για την εκτέλεση της προμήθειας: —
19. Διαδικασία για τον καθορισμό των εξόδων της προμήθειας: διαγωνισμός
20. Σε περίπτωση διαγωνισμού, ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών (4): 5. 2. 1990, στις 12.00
21. Σε περίπτωση διεξαγωγής δεύτερου διαγωνισμού:
 - α) ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών: 19. 2. 1990, στις 12.00
 - β) περίοδος κατά την οποία το εμπόρευμα πρέπει να είναι διαθέσιμο στο λιμάνι φόρτωσης: 15 — 28. 3. 1990
 - γ) προθεσμία για την εκτέλεση της προμήθειας: —
22. Ποσό της εγγύησης του διαγωνισμού: 20 Ecu ανά τόνο
23. Ποσό της εγγύησης παράδοσης: 10 % του ποσού της προσφοράς εκφρασμένου σε Ecu
24. Διεύθυνση για την αποστολή προσφορών: Bureau de l'aide alimentaire, à l'attention de Monsieur N. Arend, bâtiment Loi 120, bureau 7/58, rue de la Loi 200, B-1049 Bruxelles τέλεξ AGREC 22037 B ή 25670 B
25. Επιστροφή που εφαρμόζεται με αίτηση του υπερθεματιστή (4): επιστροφή που εφαρμόζεται στις 16. 2. 1990, όπως καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3785/89 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 367 της 16. 12. 1989, σ. 22)

Σημειώσεις

- (1) Ο αριθμός της δράσης πρέπει να υπενθυμίζεται σε κάθε αλληλογραφία.
- (2) Μετά από αίτηση του δικαιούχου, ο υπερθεματιστής του χορηγεί, για κάθε αριθμό δράσης/αριθμό αποστολής, πιστοποιητικό που έχει εκδοθεί από επίσημη αρχή, στην ισπανική γλώσσα, και δεβαιώνει ότι δεν έχει σημειωθεί υπέρβαση, στο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος, των ισχυουσών προδιαγραφών του προς παράδοση προϊόντος σχετικά με τη ραδιοενεργό ακτινοβολία.
- (3) Αντιπρόσωπος της Επιτροπής με τον οποίο έρχεται σε επαφή ο υπερθεματιστής: βλέπε *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* αριθ. C 227 της 7ης Σεπτεμβρίου 1985, σ. 4.
- (4) Για να αποφευχθεί η συμφόρηση των γραμμών τέλεξ, παρακαλούνται οι υποβάλλοντες προσφορά να προσκομίζουν, πριν από την ημερομηνία και την ώρα που καθορίζονται στο σημείο 20 του παρόντος παραρτήματος, την απόδειξη ότι έχει συσταθεί η εγγύηση συμμετοχής στο διαγωνισμό που αναφέρεται στο άρθρο 7 παράγραφος 4 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2200/87, κατά προτίμηση:
- είτε με απευθείας κατάθεση στο γραφείο που αναφέρεται στο σημείο 24 του παρόντος παραρτήματος,
 - είτε μέσω τηλεαντιγραφικής συσκευής σε έναν από τους ακόλουθους αριθμούς στις Βρυξέλλες:
 - 235 01 32,
 - 236 10 97,
 - 235 01 30,
 - 236 20 05.
- (5) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2330/87 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 210 της 1. 8. 1987, σ. 56), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2226/89 (ΕΕ αριθ. L 214 της 25. 7. 1989, σ. 10), εφαρμόζεται όσον αφορά την επιστροφή κατά την εξαγωγή και ενδεχομένως τα νομισματικά εξισωτικά ποσά και τα εξισωτικά ποσά προσχώρησης, την αντιπροσωπευτική τιμή και το νομισματικό συντελεστή. Η ημερομηνία που αναφέρεται στο άρθρο 2 του προαναφερθέντος κανονισμού είναι εκείνη που αναφέρεται στο σημείο 25 του παρόντος παραρτήματος.
- (6) Ο υπερθεματιστής διαβιβάζει στους αντιπροσώπους των δικαιούχων, κατά την παράδοση, ένα πιστοποιητικό υγείας για κάθε αριθμό δράσης/αριθμό αποστολής.
- (7) Ο υπερθεματιστής διαβιβάζει στους αντιπροσώπους των δικαιούχων, κατά την παράδοση, ένα πιστοποιητικό προελεύσεως για κάθε αριθμό δράσης/αριθμό αποστολής.
- (8) Ο προμηθευτής πρέπει να αποστείλει αντίγραφο του πρωτοτύπου του λογαριασμού εις:
- MM. De Keyzer & Schütz BV,
Postbus 1438,
Blaak 16,
NL-3000 BK Rotterdam.
- Ο υπερθεματιστής υποβάλλει στον παραλαμβάνοντα πλήρη κατάλογο του περιεχομένου κάθε εμπορευματοκιβωτίου, διευκρινίζοντας τον αριθμό δοχείων που αντιστοιχούν σε κάθε παρτίδα φόρτωσης, όπως καθορίζεται στην προκήρυξη διαγωνισμού.
- Ο υπερθεματιστής οφείλει να σφραγίζει κάθε εμπορευματοκιβώτιο με αριθμημένο σύστημα σφράγισης, του οποίου ο αριθμός πρέπει να δίδεται στο δικαιούχο αποστολέα.
- (9) Το πιστοποιητικό ραδιενέργειας για το Σουδάν πρέπει να προσδιορίζει:
- α) το ποσό ραδιενέργειας καισίου 134 και 137 και
 - β) την ιωδίνη — 131.
- (10) Το πιστοποιητικό ραδιενέργειας πρέπει να εκδίδεται από μια επίσημη αρχή και να επικυρώνεται για την εξής χώρα: Σουδάν, Αίγυπτος.
- (11) Ο υπερθεματιστής διαβιβάζει στους εκπροσώπους των δικαιούχων, κατά την παράδοση, ένα πιστοποιητικό στην αγγλική γλώσσα που δεβαιώνει ότι το βουτυρέλαιο δεν περιέχει χοιρινό λίπος (ξίγκι) [«certificate stating butteroil does not contain any pork fat (lard)»].

ANEXO II — BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II —
BIJLAGE II — ANEXO II

Designación del lote Parti Bezeichnung der Partie Χαρακτηρισμός της παρτίδας Lot Désignation du lot Designazione della partita Aanduiding van de partij Designação do lote	Cantidad total del lote (en toneladas) Totalmængde (tons) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Συνολική ποσότητα της παρτίδας (σε τόνους) Total quantity (in tonnes) Quantité totale du lot (en tonnes) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton) Quantidade total (em toneladas)	Cantidades parciales (en toneladas) Deilmængde (tons) Teilmengen (in Tonnen) Μερικές ποσότητες (σε τόνους) Partial quantities (in tonnes) Quantités partielles (en tonnes) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton) Quantidades parciais (em toneladas)	Beneficiario Modtager Empfänger Δικαιούχος Beneficiary Bénéficiaire Beneficiario Begunstigde Beneficiário	País destinatario Modtagerland Bestimmungsland Χώρα προορισμού Recipient country Pays destinataire Paese destinatario Bestemmingsland País destinatário	Inscripción en el embalaje Emballagens påtegning Aufschrift auf der Verpackung Ένδειξη επί της συσκευασίας Markings on the packaging Inscription sur l'emballage Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking Inscrição na embalagem
A 862/89 - 865/89	60	15	AATM	Chile	Acción nº 862/89 / Manteca líquida / Chile / AATM / 91749 / Coyahique vía Chacabuco / Donación de la Comunidad Económica Europea / Destinado a la distribución gratuita
		15	CAM	Brasil	Acção nº 863/89 / Óleo de manteiga / Brasil / CAM / 92038 / Recife / Donativo da Comunidade Económica Europeia / Destinado a distribuição gratuita
		15	AATM	Madagascar	Action nº 864/89 / Huile de beurre / Madagascar / AATM / 91753 / Toliary / Don de la Communauté économique européenne / Pour distribution gratuite
		15	ICR	Sudan	Action No 865/89 / Butteroil / Sudan / ICR / 94606 / Khartoum via Port Sudan / Gift of the European Economic Community / For free distribution

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 141/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 19ης Ιανουαρίου 1990

που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1780/89 για τη θέσπιση λεπτομερειών εφαρμογής σχετικά με τη διάθεση των αλκοολών που λαμβάνονται από τις αποστάξεις που αναφέρονται στα άρθρα 35, 36 και 39 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 822/87 και ευρίσκονται στην κατοχή των οργανισμών παρέμβασης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3877/88 του Συμβουλίου της 12ης Δεκεμβρίου 1988 για τη θέσπιση των γενικών κανόνων σχετικά με τη διάθεση των αλκοολών που λαμβάνονται από τις αποστάξεις που αναφέρονται στα άρθρα 35, 36 και 39 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 822/87 και ευρίσκονται στην κατοχή των οργανισμών παρέμβασης⁽¹⁾,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1780/89 της Επιτροπής⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 37/90⁽³⁾, θεσπίζει τις λεπτομέρειες εφαρμογής σχετικά με τη διάθεση των αλκοολών που λαμβάνονται από τις αποστάξεις που αναφέρονται στα άρθρα 35, 36 και 39 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 822/87 του Συμβουλίου⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1236/89⁽⁵⁾, και ευρίσκονται στην κατοχή των οργανισμών παρέμβασης·

ότι, για να είναι δυνατόν να εξακριβωθεί ο ενιαίος χαρακτήρας των προσφορών που υποβάλλονται στα πλαίσια τμηματικής δημοπρασίας, είναι απαραίτητο να προβλεφεί ότι ο κατάλογος των προσφερόντων, ο οποίος συνοδεύεται από τα διευκρινιστικά στοιχεία που απαιτούνται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1780/89, θα είναι ονομαστικός·

ότι προβλέπεται ειδική διαδικασία δημοπρασιών για τις αλκοόλες που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν στον τομέα των καυσίμων· ότι, κατά συνέπεια, δεν είναι απαραίτητο να περιορισθούν, στα πλαίσια τμηματικών δημοπρασιών, οι ποσότητες που προσφέρονται για βιομηχανικές χρήσεις παρόμοιες με την καύση αλκοόλης, εφόσον αυτές δεν αφορούν ειδικά τον τομέα των καυσίμων·

ότι πρέπει να προβλεφεί η δυνατότητα οι προσφορές που πραγματοποιούνται στα πλαίσια τμηματικής δημοπρασίας να αφορούν περισσότερες της μιας παρτίδες, στο μέτρο που οι ποσότητες που μπορούν να προσφερθούν δεν περιορίζονται για ορισμένες χρήσεις·

ότι ορισμένες τελικές χρήσεις που προβλέπονται για την αλκοόλη, στα πλαίσια τμηματικής δημοπρασίας, απαιτούν τη μεταποίηση του συνόλου ή μέρους της αλκοόλης που έχει κατακυρωθεί σε διορθωμένη αλκοόλη· ότι η μεταποίηση αυτή έχει σαν αποτέλεσμα την παραγωγή αλκοόλης η οποία έχει άσχημη γεύση και είναι ακατάλληλη για τους σκοπούς

που είχαν προβλεφεί αρχικά στην τμηματική δημοπρασία· ότι, κατά συνέπεια, είναι απαραίτητο να προσαρμοσθούν οι συνθήκες σύμφωνα με τις οποίες αποδεσμεύονται οι εγγυήσεις ορθής εκτέλεσης·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Οίνων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1780/89 τροποποιείται ως εξής:

1. Το δεύτερο εδάφιο του άρθρου 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Καθώς και οι μεταποιήσεις σε προϊόντα που εξάγονται για βιομηχανικούς σκοπούς απο εμπορεύσιμο που έχει επωφεληθεί τουλάχιστον μία φορά κατά τη διάρκεια της τελευταίας διετίας του καθεστώτος της τελειοποίησης για επανεξαγωγή, πλην εκείνων που συνίστανται αποκλειστικά σε εργασίες επαναπόσταξης, διόρθωσης, αφυδάτωσης, καθαρισμού ή μετουσίωσης της αλκοόλης.»

2. Το άρθρο 5 παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Εκτός από τις ενδείξεις που αναφέρονται στο άρθρο 30, η προσφορά αναφέρει:

— τον αριθμό της ή των παρτίδων στις οποίες βρίσκεται η αλκοόλη που αποτελεί αντικείμενο της προσφοράς· οι παρτίδες αυτές βρίσκονται όλες στο ίδιο κράτος μέλος,

— την ποσότητα αλκοόλης που αφορά η προσφορά κατανεμημένη ανά παρτίδα, εκφρασμένη σε εκατόλιτρα αλκοόλης 100 % vol.

Η ποσότητα αυτή δεν μπορεί να είναι κατώτερη, για κάθε προσφορά, από 100 εκατόλιτρα και δεν μπορεί να υπερβαίνει τα 5 000 εκατόλιτρα αλκοόλης 100 % vol, όταν η τελική βιομηχανική χρήση μπορεί να εξομειωθεί με χρήση στον τομέα των καυσίμων.»

3. Στο άρθρο 6 η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Ο ενδιαφερόμενος οργανισμός παρέμβασης ανακοινώνει στην Επιτροπή, εντός των δύο εργάσιμων ημερών που έπονται της ημερομηνίας λήξεως υποβολής των προσφορών, τον ονομαστικό κατάλογο των προσφερόντων των οποίων η προσφορά γίνεται δεκτή σύμφωνα με το άρθρο 30, τις προσφερόμενες τιμές, τις ζητούμενες ποσότητες, τον τόπο αποθηκείωσης και τους τύπους των εν λόγω αλκοολών καθώς και τον ακριβή σκοπό για τον οποίο θα χρησιμοποιηθούν.»

(¹) ΕΕ αριθ. L 346 της 15. 12. 1988, σ. 7.

(²) ΕΕ αριθ. L 178 της 24. 6. 1989, σ. 1.

(³) ΕΕ αριθ. L 6 της 9. 1. 1990, σ. 18.

(⁴) ΕΕ αριθ. L 84 της 27. 3. 1987, σ. 1.

(⁵) ΕΕ αριθ. L 128 της 11. 5. 1989, σ. 31.

4. Στο άρθρο 33 σημείο 2, προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

έχει κατακυρωθεί χρησιμοποιείται σύμφωνα με τους σκοπούς αυτούς.»

«Η χρησιμοποίηση για τους σκοπούς που προβλέπονται σε τμηματική δημοπρασία της αλκοόλης που έχει κατακυρωθεί θεωρείται πλήρης αν, εφόσον η χρησιμοποίηση αυτή απαιτεί προηγουμένως ενέργειες διόρθωσης, το 90 % τουλάχιστον της συνολικής ποσότητας αλκοόλης που

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 19 Ιανουαρίου 1990.

Για την Επιτροπή
Ray MAC SHARRY
Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 142/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 19ης Ιανουαρίου 1990

που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1781/89 περί ενάρξεως πώλησεως με διαρκή δημοκρασία για τη χρησιμοποίηση στην Κοινότητα αλκοολών οινικής προέλευσης που βρίσκονται στην κατοχή των οργανισμών παρέμβασης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 822/87 του Συμβουλίου της 16ης Μαρτίου 1987 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον αμπελοοινικό τομέα ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1236/89 ⁽²⁾,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3677/88 του Συμβουλίου της 12ης Δεκεμβρίου 1988 για τη θέσπιση γενικών κανόνων σχετικά με τη διάθεση των αλκοολών που λαμβάνονται από τις αποστάξεις που αναφέρονται στα άρθρα 35, 36 και 39 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 822/87 και βρίσκονται στην κατοχή των οργανισμών παρέμβασης ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 1 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1780/89 της Επιτροπής ⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 141/90 ⁽⁵⁾, θεσπίζει τις λεπτομέρειες εφαρμογής σχετικά με τη διάθεση των αλκοολών που λαμβάνονται από τις αποστάξεις που αναφέρονται στα άρθρα 35, 36 και 39 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 822/87 και βρίσκονται στην κατοχή των οργανισμών παρέμβασης.

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1781/89 της Επιτροπής ⁽⁶⁾ ορίζει στο παράρτημα τις παρτίδες που διατίθενται προς πώληση μέσω κάθε επί μέρους δημοπρασίας σύμφωνα με τα άρθρα 3 και 4 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1780/89.

ότι, δεδομένων των αποτελεσμάτων των επί μέρους δημοπρασιών αριθ. 1 και 2, είναι σκόπιμο, για να ικανοποιηθούν

οι προσδοκίες των εμπορευομένων και, κατ' αυτόν τον τρόπο, να διευκολυνθεί η διάθεση των κοινοτικών αλκοολών, να επιλεγούν δεξαμενές που βρίσκονται κοντά στους τόπους χρησιμοποίησης· ότι, λαμβάνοντας υπόψη τις αντίστοιχες αναλογίες ουδέτερης και ακατέργαστης αλκοόλης που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1781/89 σε καθένα από τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη και τις πωλήσεις που έχουν ήδη πραγματοποιηθεί, είναι απαραίτητο, αφενός, να ενισχυθεί η αναλογία ουδέτερης αλκοόλης που διατίθεται προς πώληση μέσω επί μέρους δημοπρασίας και, αφετέρου, να προβλεφθεί στα κράτη μέλη που τις αποθηκεύουν ξεχωριστά η δυνατότητα διάθεσης προς πώληση αλκοολών με άσχημη γεύση που, ενδεχομένως, μπορούν να υποκαταστήσουν ακατέργαστες αλκοόλες που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν σαν καύσιμα.

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Οίνων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1781/89 αντικαθίσταται από το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 19 Ιανουαρίου 1990.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 84 της 27. 3. 1987, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 128 της 11. 5. 1989, σ. 31.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 346 της 15. 12. 1988, σ. 7.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 178 της 24. 6. 1989, σ. 1.

⁽⁵⁾ Βλέπε σελίδα 23 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 178 της 24. 6. 1989, σ. 10.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κράτος μέλος	Τόπος αποθεματοποίησης	Αριθμός παρτίδων (cuves)	Όγκος σε εκατόλιτρα καθαρής αλκοόλης	Αναφορά κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 822/87	Τύπος αλκοόλης	Αλκοολικός τίτλος (σε % vol)	
1. Γαλλία	Société Deulep, 30800 Saint-Gilles-du-Gard	96	4 581	35	ουδέτερη	+ 96	
		506	9 680	35	ουδέτερη	+ 96	
		507	9 566	35	ουδέτερη	+ 96	
		508	9 643	35	ουδέτερη	+ 96	
		509	9 524	35	ουδέτερη	+ 96	
		93	4 633	39	ουδέτερη	+ 96	
	Société Verniers (Narbonne)	102	9 514	35	ουδέτερη	+ 96	
		109	9 497	35	ουδέτερη	+ 96	
		546	4 544	35	ουδέτερη	+ 96	
		103	9 429	39	ουδέτερη	+ 96	
		104	9 341	39	ουδέτερη	+ 96	
		106	9 354	39	ουδέτερη	+ 96	
	Sotherm (Port-Saint-Louis-du-Rhône)	A 6	20 735	35	ακατέργαστη	+ 92	
	Gièvres (Selles-sur-Cher)	31	3 971	35	άσχημη γεύση	—	
		30	3 183	35	άσχημη γεύση	—	
	PROMA, 43, avenue Georges Brassens, 13230 Port-Saint-Louis-du-Rhône	c 2	33 227	35	ακατέργαστη	+ 92	
		Σύνολο		160 422			
	2. Ισπανία	Tomelloso (Ciudad Real)	4	16 498	35,36	ακατέργαστη	+ 95
		Villarrobledo (Albacete)	11	44 173	39	ουδέτερη	+ 96
		Tarancón (Cuenca)	A 9	25 323	35,36	ουδέτερη	+ 96
			Σύνολο		85 994		

Κράτος μέλος	Τύπος αποθεματοποίησης	Αριθμός παρτίδων (cuves)	Όγκος σε εκατόλιτρα καθαρής αλκοόλης	Αναφορά κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 822/87	Τύπος αλκοόλης	Αλκοολικός τίτλος (σε % vol)
3. Ιταλία	Flli Cipriani SpA, Chizzola di Ala (TN)	155	1 270	35	ουδέτερη	+ 96
		156	1 280	35	ουδέτερη	+ 96
		157	1 283	35	ουδέτερη	+ 96
		158	1 270	35	ουδέτερη	+ 96
		159	1 277	35	ουδέτερη	+ 96
		160	1 280	35	ουδέτερη	+ 96
		74	826	35	ουδέτερη	+ 96
		76	944	35	ουδέτερη	+ 96
		103	376	35	ουδέτερη	+ 96
		104	373	35	ουδέτερη	+ 96
	Distilleria del Salento SpA, Gallipoli (LE) via indipendenza Materdomini di Nocera Superiore (SA)	6 έως 20	10 000	35	ουδέτερη	+ 96
	Distilleria Vitrano SpA, Balestrate (PA)					
	— via Grassa, Mazara del Vallo (TP)	8	9 244	35	ουδέτερη	+ 96
	— contrada Piano Milano (PA)	7	930	35	ουδέτερη	+ 96
	Distilleria Bertolino SpA, Partinico (PA), contrada Percianotta, Agro di Monreale (PA)	1/A	9 500	35	ουδέτερη	+ 96
		3/A	9 500	35	ουδέτερη	+ 96
	Distilleria Vitrano SpA, Balestrate (PA)	8	977	36	ουδέτερη	+ 96
	contrada Piano Milano, Partinico (PA)	7	9 348	36	ουδέτερη	+ 96
	GE. DIS. SpA, Marsala (TP)	B/5	8 881	36	ουδέτερη	+ 96
	— contrada Bartolotta, Marsala	A/6	630	36	ουδέτερη	+ 96
	— Lungomare Mediterraneo 31, Marsala (TP)	H/3	487	36	ουδέτερη	+ 96
	Distilleria Bertolino SpA, Partinico (PA) contrada Pollastra, Partinico (PA)	3/A	10 050	36	ουδέτερη	+ 96
		B/2-B/12				
		F/12-B/3	8 750	35	κακή γεύση	—
		B/4				
	Neri s.a.s. via S. Silvestro n. 6, Faenza (RA)	1	3 604	39	ουδέτερη	+ 96
		3	3 601	39	ουδέτερη	+ 96
		7	3 603	39	ουδέτερη	+ 96

Κράτος μέλος	Τόπος αποθεματοποίησης	Αριθμός παρτίδων (cuves)	Όγκος σε εκατόλιτρα καθαρής αλκοόλης	Αναφορά κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 822/87	Τύπος αλκοόλης	Αλκοολικός τίτλος (σε % vol)	
Ιταλία (συνέχεια)	Distilleria Bonollo SpA, Formigine (MO) località Paduni Anagni (FR)	23	5 046	39	ουδέτερη	+ 96	
		13	3 360	39	ουδέτερη	+ 96	
		5	909	39	κακή γεύση	—	
		8	777	39	κακή γεύση	—	
	Caviro Soc. coop., via Convertite n. 14/13, Faenza (RA)	73	1 715	39	κακή γεύση	—	
		82	1 826	39	ουδέτερη	+ 96	
		85	1 817	39	ουδέτερη	+ 96	
		220	1 755	39	κακή γεύση	—	
		87	1 822	39	ουδέτερη	+ 96	
		88	1 796	39	ουδέτερη	+ 96	
	Distilleria Mazzari SpA, via Giardino 10, S. Agata sui Santerno (RA)	V-1310	1 789	39	ουδέτερη	+ 96	
		V-1311	1 084	39	ουδέτερη	+ 96	
		V-1308	1 907	39	ουδέτερη	+ 96	
		V-1162	1 513	39	ουδέτερη	—	
		V-1313	1 559	39	κακή γεύση	+ 96	
		V-1352	2 182	39	ουδέτερη	+ 96	
	Distilleria G. Di Lorenzo s.r.l., Ponte Valleceppi (PG) località Pontenuovo di Torglano (PG)	17	320	39	κακή γεύση	—	
		5	4 019	39	ουδέτερη	+ 96	
		6	8 357	39	ουδέτερη	+ 96	
		19	325	39	κακή γεύση	—	
		23	422	39	κακή γεύση	—	
	SODIME SpA, Napoli, Oliveto Citra (SA)	3.2.2	6 918	39	ουδέτερη	+ 96	
		3.3.2	3 082	39	κακή γεύση	—	
		Σύνολο		153 584			
		Γενικό σύνολο		400 000»			

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 143/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 19ης Ιανουαρίου 1990

που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 4024/89 για τον καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής του καθεστώτος εισαγωγής που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3889/89 του Συμβουλίου για το κατεψυγμένο βόειο κρέας που υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 0202 και τα προϊόντα του κωδικού ΣΟ 0206 29 91

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3889/89 του Συμβουλίου της 11ης Δεκεμβρίου 1989 για το άνοιγμα, την κατανομή και τον τρόπο διαχείρισης κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης για το κατεψυγμένο βόειο κρέας που υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 0202 και τα προϊόντα του κωδικού ΣΟ 0206 29 91 (1), και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 1,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 805/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του βοείου κρέατος (2), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 571/89 (3), και ιδίως το άρθρο 4,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3889/89 καθόρισε τον τρόπο διαχείρισης κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης για το κατεψυγμένο βόειο κρέας που υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 0202 και τα προϊόντα που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 0206 29 91 και διαίρεσε την εν λόγω ποσόστωση σε δύο τμήματα: το ένα αντιστοιχεί σε 47 000 τόνους και κατανέμεται μεταξύ των παραδοσιακών εισαγωγέων κρατών μελών και το άλλο σε 5 300 τόνους που κατανέμονται μεταξύ των ενδιαφερομένων που έχουν ασκήσει δραστηριότητα στις εισαγωγές βοείου κρέατος με τις τρίτες χώρες·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 4024/89 της Επιτροπής (4) καθόρισε τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος εισαγωγής που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3889/89, και ιδίως τα περιθώρια αιτήσεων από τους εισαγωγείς καθώς και τις αποδείξεις για την εφαρμογή του καθεστώτος· ότι σε μερικές περιπτώσεις η επαλήθευση των αποδείξεων δεν επιτρέπει το σεβασμό των ημερομηνιών· ότι ενδύκνεται να παραταθούν οι ημερομηνίες αυτές·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Βοείου Κρέατος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στο άρθρο 4 παράγραφοι 1 και 2 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4024/89, η ημερομηνία «19 Ιανουαρίου 1990» αντικαθίσταται από την ημερομηνία «24 Ιανουαρίου 1990».

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 19 Ιανουαρίου 1990.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

(1) ΕΕ αριθ. L 378 της 27. 12. 1989, σ. 16.

(2) ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 24.

(3) ΕΕ αριθ. L 61 της 4. 3. 1989, σ. 43.

(4) ΕΕ αριθ. L 382 της 30. 12. 1989, σ. 53.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 144/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 19ης Ιανουαρίου 1990

για τον καθορισμό σε ποιο βαθμό μπορεί να δοθεί συνέχεια στις αιτήσεις για την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβλήθηκαν τον Ιανουάριο 1990 για ορισμένα προϊόντα του τομέα του χοιρείου κρέατος

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Έχοντας υπόψη:

Άρθρο 1

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3899/89 του Συμβουλίου της 18ης Δεκεμβρίου 1989 περί μειώσεως, για το έτος 1990, των εισφορών για ορισμένα γεωργικά προϊόντα που κατάγονται από αναπτυσσόμενες χώρες⁽¹⁾,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3919/89 της Επιτροπής⁽²⁾ καθόρισε τις ποσότητες των προϊόντων του τομέα του χοιρείου κρέατος που μπορούν να εισαχθούν με μειωμένες εισφορές για το πρώτο τρίμηνο του 1990·

ότι το άρθρο 4 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3919/89 προβλέπει ότι οι ζητούμενες ποσότητες μπορούν να μειωθούν· ότι οι αιτήσεις που υποβλήθηκαν σύμφωνα με τις διατάξεις του εν λόγω κανονισμού αφορούν συνολικές ποσότητες που υπερβαίνουν τις διαθέσιμες ποσότητες βάσει του άρθρου 2· ότι με τις συνθήκες αυτές και μεριμνώντας να εξασφαλισθεί η δίκαιη κατανομή των διαθέσιμων ποσοτήτων πρέπει να μειωθούν κατά αναλογικό τρόπο οι ζητούμενες ποσότητες,

Κάθε αίτηση πιστοποιητικού εισαγωγής που υποβάλλεται σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3919/89 για την περίοδο από 1ης Ιανουαρίου έως 31 Μαρτίου 1990 ικανοποιείται:

- α) έως το 5,7045 % της ζητούμενης ποσότητας, για τα προϊόντα που αναφέρονται με αύξοντα αριθμό 51.0010 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3899/89·
- β) έως το 43,1779 % της ζητούμενης ποσότητας, για τα προϊόντα που αναφέρονται με αύξοντα αριθμό 51.0040 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3899/89·
- γ) έως το 49,8298 % της ζητούμενης ποσότητας, για τα προϊόντα που αναφέρονται με αύξοντα αριθμό 51.0060 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3899/89·
- δ) έως το 52,7426 % της ζητούμενης ποσότητας, για τα προϊόντα που αναφέρονται με αύξοντα αριθμό 51.0070 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3899/89·
- ε) έως το 52,1953 % της ζητούμενης ποσότητας, για τα προϊόντα που αναφέρονται με αύξοντα αριθμό 51.0080 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3899/89·

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 22 Ιανουαρίου 1990.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 19 Ιανουαρίου 1990.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 383 της 30. 12. 1989, σ. 125.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 375 της 23. 12. 1989, σ. 43.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 145/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 19ης Ιανουαρίου 1990

για τον καθορισμό σε ποιο βαθμό μπορεί να δοθεί συνέχεια στις αιτήσεις για την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβλήθηκαν τον Ιανουάριο 1990 για ορισμένα κρέατα πουλερικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3899/89 του Συμβουλίου της 18ης Δεκεμβρίου 1989 περί μειώσεως, για το έτος 1990, των εισφορών για ορισμένα γεωργικά προϊόντα που κατάγονται από αναπτυσσόμενες χώρες⁽¹⁾,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3920/89 της Επιτροπής⁽²⁾ καθόρισε την ποσότητα του κρέατος πουλερικών που μπορεί να εισαχθεί με μειωμένες εισφορές για το πρώτο τρίμηνο του 1990·

ότι το άρθρο 4 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3920/89 προβλέπει ότι οι ζητούμενες ποσότητες μπορούν να μειωθούν· ότι οι αιτήσεις που υποβλήθηκαν σύμφωνα με τις διατάξεις του εν λόγω κανονισμού για το κρέας πάπιας αφορούν συνολικές ποσότητες που υπερβαίνουν τις διαθέσιμες ποσότητες βάσει του άρθρου 2· ότι με τις συνθήκες αυτές και μεριμνώντας να εξασφαλισθεί η δίκαιη κατανομή των διαθέσιμων ποσοτήτων πρέπει να μειωθούν κατά αναλογικό τρόπο οι ζητούμενες ποσότητες·

ότι οι ποσότητες για τις οποίες έχουν υποβληθεί αιτήσεις πιστοποιητικών για κρέας χήνας είναι μικρότερες από τις διαθέσιμες και κατά συνέπεια οι αιτήσεις αυτές μπορούν να ικανοποιηθούν στο σύνολό τους·

ότι το άρθρο 4 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3920/89 προβλέπει ότι, αν η συνολική ποσότητα που αποτελεί αντικείμενο αιτήσεων είναι μικρότερη από τη διαθέσιμη

ποσότητα, η Επιτροπή καθορίζει την υπόλοιπη ποσότητα που προστίθεται στη διαθέσιμη ποσότητα του επομένου τριμήνου· ότι με τις συνθήκες αυτές πρέπει να καθορισθεί η διαθέσιμη ποσότητα κατά το δεύτερο τρίμηνο του 1990 για τα προϊόντα που αναφέρονται με αύξοντα αριθμό 51.0030 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3899/89,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Κάθε αίτηση πιστοποιητικού εισαγωγής που υποβάλλεται σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3920/89 για την περίοδο από 1η Ιανουαρίου έως 31 Μαρτίου 1990 ικανοποιείται:

α) έως το 30,5837% της ζητούμενης ποσότητας, για προϊόντα που αναφέρονται με αύξοντα αριθμό 51.0020 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3899/89·

β) στο σύνολό τους, για τα προϊόντα που αναφέρονται με αύξοντα αριθμό 51.0030 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3899/89.

2. Οι αιτήσεις πιστοποιητικών μπορούν να υποβληθούν για τα προϊόντα που αναφέρονται με αύξοντα αριθμό 51.0030 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3899/89 σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3920/89, κατά τη διάρκεια των δέκα πρώτων ημερών του δεύτερου τριμήνου 1990 για την ποσότητα των 4 620 τόνων.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 22 Ιανουαρίου 1990.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 19 Ιανουαρίου 1990.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 383 της 30. 12. 1989, σ. 125.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 375 της 23. 12. 1989, σ. 45.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 146/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 19ης Ιανουαρίου 1990

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1627/89 σχετικά με την αγορά βοείου κρέατος με διαγωνισμό

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 805/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργάνωσης της αγοράς στον τομέα του βοείου κρέατος⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 571/89⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 7 δεύτερο εδάφιο,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1627/89 της Επιτροπής της 9ης Ιουνίου 1989 σχετικά με την αγορά βοείου κρέατος με διαγωνισμό⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3682/89⁽⁴⁾, άνοιξε τις αγορές με διαγωνισμό σε ορισμένα κράτη μέλη ή περιοχές κράτους μέλους για ορισμένες ποιοτικές ομάδες

ότι η εφαρμογή των διατάξεων που προβλέπονται στο άρθρο 6 παράγραφοι 2 και 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 805/68 καθώς και η αναγκαιότητα να περιοριστεί η παρέμβαση στις αναγκαίες αγορές για να εξασφαλισθεί ορθολο-

γική στήριξη της αγοράς οδηγούν, με βάση τις τιμές τις οποίες γνωρίζει η Επιτροπή, στην τροποποίηση σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού του καταλόγου των κρατών μελών ή περιοχών κρατών μελών όπου ο διαγωνισμός είναι ανοικτός καθώς και των ποιοτικών ομάδων που μπορούν να αποτελέσουν αντικείμενο αγορών στην παρέμβαση.

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Βοείου Κρέατος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1627/89 αντικαθίσταται από το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 23 Ιανουαρίου 1990.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 19 Ιανουαρίου 1990.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 24.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 61 της 4. 3. 1989, σ. 43.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 159 της 10. 6. 1989, σ. 36.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 360 της 9. 12. 1989, σ. 11.

ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE — ANEXO

Estados miembros o regiones de Estados miembros y grupos de calidades previstos en el artículo 1

Medlemsstater eller regioner og kvalitetsgrupper, jf. artikel 1

Mitgliedstaaten oder Gebiete eines Mitgliedstaats sowie die in Artikel 1 genannten Qualitätsgruppen

Κράτη μέλη ή περιοχές κρατών μελών και ομάδες ποιότητας που αναφέρονται στο άρθρο 1

Member States or regions of a Member State and quality groups referred to in Article 1

États membres ou régions d'États membres et groupes de qualité visés à l'article 1^{er}

Stati membri o regioni di Stati membri e gruppi di qualità di cui all'articolo 1

In artikel 1 bedoelde Lid-Staten of gebieden van een Lid-Staat en kwaliteitsgroepen

Estados-miembros ou regiões de Estados-miembros e grupos de qualidades referidos no artigo 1^o

Estados miembros o regiones de Estados miembros	Categoría A			Categoría C		
Medlemsstat eller region	Kategori A			Kategori C		
Mitgliedstaaten oder Gebiete eines Mitgliedstaats	Kategorie A			Kategorie C		
Κράτος μέλος ή περιοχές κράτους μέλους	Κατηγορία Α			Κατηγορία Γ		
Member States or regions of a Member State	Category A			Category C		
États membres ou régions d'États membres	Catégorie A			Catégorie C		
Stati membri o regioni di Stati membri	Categoria A			Categoria C		
Lid-Staat of gebied van een Lid-Staat	Categorie A			Categorie C		
Estados-miembros ou regiões de Estados-miembros	Categoria A			Categoria C		
	U	R	O	U	R	O
Belgique/België			x			
España			x			
Ireland				x	x	x
Luxembourg			x			x
Northern Ireland				x	x	x
Great Britain				x		

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 10ης Ιανουαρίου 1990

για τη δεύτερη τροποποίηση της απόφασης 80/775/ΕΟΚ περί θεσπίσεως μεθόδων ελέγχου για τη διατήρηση των επίσημα απαλλαγμένων από βρουκέλωση αγελών βοοειδών σε ορισμένες περιοχές της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας

(Το κείμενο στη γερμανική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(90/29/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την οδηγία 64/432/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 26ης Ιουνίου 1964 περί προβλημάτων υγειονομικού ελέγχου στον τομέα των ενδοκοινοτικών συναλλαγών βοοειδών και χοιροειδών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 89/360/ΕΟΚ⁽²⁾ και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 13,

Εκτιμώντας:

ότι, με την απόφαση 80/775/ΕΟΚ της Επιτροπής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε από την απόφαση 89/31/ΕΟΚ⁽⁴⁾, έχουν ήδη θεσπιστεί μέθοδοι ελέγχου για τη διατήρηση των επίσημα απαλλαγμένων από βρουκέλωση αγελών βοοειδών σε ορισμένες περιοχές της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας·

ότι ορισμένες επιπλέον περιοχές της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας πληρούν τις προϋποθέσεις για τη μείωση της συχνότητας των εξετάσεων και την αύξηση του ορίου της ηλικίας των ζώων που εξετάζονται για τη διατήρηση της επίσημης απαλλαγής από βρουκέλωση·

ότι, για να διατηρηθεί η εν λόγω πιστοποίηση, είναι απαραίτητο να θεσπιστούν μέτρα ελέγχου που θα διασφαλί-

ζουν πράγματι το αιτιολογικό της εν λόγω πιστοποίησης και τα οποία θα είναι προσαρμοσμένα στην ειδική υγειονομική κατάσταση των αγελών βοοειδών σε ορισμένες περιοχές της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας·

ότι τα εν λόγω επιπρόσθετα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Μόνιμης Κτηνιατρικής Επιτροπής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Στο άρθρο 1 της απόφασης 80/775/ΕΟΚ μετά τη λέξη «Rheinhessen — Pfalz» προστίθενται οι λέξεις «Amsberg, Köln και Dusseldorf».

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας.

Βρυξέλλες, 10 Ιανουαρίου 1990.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. 121 της 29. 7. 1964, σ. 1977/64.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 153 της 6. 6. 1989, σ. 29.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 224 της 27. 8. 1980, σ. 14.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 15 της 19. 1. 1989, σ. 20.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 10ης Ιανουαρίου 1990

που χορηγεί παρέκκλιση στην Ισπανία και καθορίζει τις ισοδύναμες συνθήκες υγιεινής που πρέπει να τηρούνται, όσον αφορά την κοπή νωπού κρέατος

(90/30/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την οδηγία 64/433/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 26ης Ιουνίου 1964 περί υγειονομικών προβλημάτων στον τομέα των ενδοκοινοτικών συναλλαγών νωπών κρεάτων ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 88/657/ΕΟΚ ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 13,

Εκτιμώντας:

ότι, κατ' εφαρμογή του άρθρου 13 της οδηγίας 64/433/ΕΟΚ, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 16, παρεκκλίσεις από τις διατάξεις του σημείου 45 στοιχείο γ) του παραρτήματος Ι μπορεί να εγκριθούν, κατόπιν αιτήσεως, σε κάθε κράτος μέλος που παρέχει παρόμοιες εγγυήσεις· ότι αυτές οι παρεκκλίσεις καθορίζουν συνθήκες υγιεινής τουλάχιστον ισοδύναμες προς αυτές που αναφέρονται στο εν λόγω παράρτημα·

ότι οι αρχές της Ισπανίας, με επιστολή της 26ης Σεπτεμβρίου 1989, υπέβαλαν προς την Επιτροπή αίτηση παρέκκλισης από τις διατάξεις του σημείου 45 στοιχείο γ) του παραρτήματος Ι της οδηγίας 64/433/ΕΟΚ, για την κοπή νωπού βοείου, προβείου και χοιρείου κρέατος· ότι, στην αίτηση αυτή, προτείνονται υγειονομικές προϋποθέσεις· ότι οι υγειονομικές προϋποθέσεις που ορίζονται ως εναλλακτική λύση στο πλαίσιο της αίτησης για παρέκκλιση σχετικά με την κοπή νωπού κρέατος, είναι αναγκαίο να είναι τουλάχιστον

ισοδύναμες προς αυτές του σημείου 45 στοιχείο γ) του παραρτήματος Ι της οδηγίας 64/433/ΕΟΚ·

ότι οι συνθήκες υγιεινής, που προτείνονται από την Ισπανία, είναι ισοδύναμες προς εκείνες που αναφέρονται στο σημείο 45 στοιχείο γ) του παραρτήματος Ι της οδηγίας 64/433/ΕΟΚ·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Μόνιμης Κτηνιατρικής Επιτροπής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η Ισπανία μπορεί να εγκρίνει, κατά παρέκκλιση του σημείου 45 στοιχείο γ) του παραρτήματος Ι της οδηγίας 64/433/ΕΟΚ, την κοπή νωπού βοείου, προβείου και χοιρείου κρέατος με τις συνθήκες που καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 10 Ιανουαρίου 1990.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. 121 της 29. 7. 1964, σ. 2012/64.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 382 της 31. 12. 1988, σ. 3.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ**Ιδιαίτερες προϋποθέσεις για τον τεμαχισμό των σφαγίων βοοειδών, προβατοειδών και χοιροειδών**

1. Τα σφάγια που προέρχονται από τις αίθουσες σφαγής, μετά από ψύξη σε θαλάμους ψύξης που λειτουργούν σε θερμοκρασία αέρος, ο οποίος θγαίνει από εξατμιστήρες και επιτρέπει την ψύξη των σφαγίων μέχρις εσωτερικής θερμοκρασίας $+ 7^{\circ}\text{C}$ εντός 48 ωρών για τα σφάγια βοοειδών και εντός 20 ωρών για τα σφάγια προβατοειδών και χοιροειδών, μεταφέρονται στην αίθουσα τεμαχισμού, όπου η θερμοκρασία του περιβάλλοντος δεν υπερβαίνει τους $+ 12^{\circ}\text{C}$ και η οποία βρίσκεται στο ίδιο συγκρότημα κτιρίων με τους θαλάμους ψύξης.
 2. Γίνεται μόνο για μεταφορά κρέατος.
 3. Τα σφάγια εισάγονται στην αίθουσα τεμαχισμού και αποστεώνονται προτού φθάσει η εσωτερική τους θερμοκρασία $+ 7^{\circ}\text{C}$, αν ο τεμαχισμός πραγματοποιείται εντός 48 ωρών μετά το τέλος των εργασιών σφαγής για τα σφάγια βοοειδών και εντός 20 ωρών για τα σφάγια προβατοειδών και χοιροειδών.
 4. Η διαφορά χρόνου μεταξύ της εισόδου των κρεάτων στην αίθουσα τεμαχισμού και της συμπληρωματικής ψύξης δεν υπερβαίνει τα 60 λεπτά.
 5. Μόλις πραγματοποιηθεί ο τεμαχισμός και η συσκευασία τους, τα κρέατα μεταφέρονται στους θαλάμους ψύξης.
-

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 10ης Ιανουαρίου 1990

που χορηγεί παρέκκλιση στη Γαλλία και καθορίζει τις ισοδύναμες συνθήκες υγιεινής που πρέπει να τηρούνται, όσον αφορά την κοπή νωπού κρέατος

(90/31/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την οδηγία 64/433/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 26ης Ιουνίου 1964 περί υγειονομικών προβλημάτων στον τομέα των ενδοκοινοτικών συναλλαγών νωπών κρεάτων ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 88/657/ΕΟΚ ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 13,

Εκτιμώντας:

ότι, κατ' εφαρμογή του άρθρου 13 της οδηγίας 64/433/ΕΟΚ, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 16, παρεκκλίσεις από τις διατάξεις του σημείου 45 στοιχείο γ) του παραρτήματος Ι μπορεί να εγκριθούν, κατόπιν αιτήσεως, σε κάθε κράτος μέλος που παρέχει παρόμοιες εγγυήσεις· ότι αυτές οι παρεκκλίσεις καθορίζουν συνθήκες υγιεινής τουλάχιστον ισοδύναμες προς αυτές που αναφέρονται στο εν λόγω παράρτημα·

ότι οι αρχές της Γαλλίας, με επιστολή της 18ης Ιανουαρίου 1989, υπέβαλαν προς την Επιτροπή αίτηση παρέκκλισης από τις διατάξεις του σημείου 45 στοιχείο γ) του παραρτήματος Ι της οδηγίας 64/433/ΕΟΚ, για την κοπή νωπού βοείου, προβείου και χοιρείου κρέατος· ότι, στην αίτηση αυτή, προτείνονται υγειονομικές προϋποθέσεις· ότι οι υγειονομικές προϋποθέσεις, που ορίζονται ως εναλλακτική λύση στο πλαίσιο της αίτησης για παρέκκλιση σχετικά με την κοπή νωπού κρέατος, είναι αναγκαίο να είναι τουλάχιστον

ισοδύναμες προς αυτές του σημείου 45 στοιχείο γ) του παραρτήματος Ι της οδηγίας 64/433/ΕΟΚ·

ότι οι συνθήκες υγιεινής, που προτείνονται από την Γαλλία, είναι ισοδύναμες προς εκείνες που αναφέρονται στο σημείο 45 στοιχείο γ) του παραρτήματος Ι της οδηγίας 64/433/ΕΟΚ·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Μόνιμης Κτηνιατρικής Επιτροπής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η Γαλλία μπορεί να εγκρίνει, κατά παρέκκλιση του σημείου 45 στοιχείο γ) του παραρτήματος Ι της οδηγίας 64/433/ΕΟΚ, την κοπή νωπού βοείου, προβείου και χοιρείου κρέατος με τις συνθήκες που καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 10 Ιανουαρίου 1990.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. 121 της 29. 7. 1964, σ. 2012/64.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 382 της 31. 12. 1988, σ. 3.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ**Ιδιαίτερες προϋποθέσεις για τον τεμαχισμό των σφαγίων βοοειδών, προβατοειδών και χοιροειδών**

1. Τα σφάγια που προέρχονται από τις αίθουσες σφαγής, μετά από ψύξη σε θαλάμους ψύξης που λειτουργούν σε θερμοκρασία αέρος, ο οποίος βγαίνει από εξατμιστήρες και επιτρέπει την ψύξη των σφαγίων μέχρι εσωτερικής θερμοκρασίας + 7 °C εντός 48 ωρών για τα σφάγια βοοειδών και εντός 20 ωρών για τα σφάγια προβατοειδών και χοιροειδών, μεταφέρονται στην αίθουσα τεμαχισμού, όπου η θερμοκρασία του περιβάλλοντος δεν υπερβαίνει τους + 12 °C και η οποία βρίσκεται στο ίδιο συγκρότημα κτιρίων με τους θαλάμους ψύξης.
 2. Γίνεται μόνο για μεταφορά κρέατος.
 3. Τα σφάγια εισάγονται στην αίθουσα τεμαχισμού και αποστεώνονται προτού φθάσει η εσωτερική τους θερμοκρασία + 7 °C, αν ο τεμαχισμός πραγματοποιείται εντός 48 ωρών μετά το τέλος των εργασιών σφαγής για τα σφάγια βοοειδών και εντός 20 ωρών για τα σφάγια προβατοειδών και χοιροειδών.
 4. Η διαφορά χρόνου μεταξύ της εισόδου των κρέατων στην αίθουσα τεμαχισμού και της συμπληρωματικής ψύξης δεν υπερβαίνει τα 60 λεπτά.
 5. Μόλις πραγματοποιηθεί ο τεμαχισμός και η συσκευασία τους, τα κρέατα μεταφέρονται στους θαλάμους ψύξης.
-

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 10ης Ιανουαρίου 1990

περί προσαρμογής, για την περίοδο εμπορίας 1989/90, της ενισχύσεως προσαρμογής στην πορτογαλική διομηχανία ραφινάρισματος ακατέργαστης ζάχαρης που εισάγεται από τρίτες χώρες με μειωμένη εισφορά στην Πορτογαλία

(Το κείμενο στην πορτογαλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(90/32/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργανώσεως της αγοράς στον τομέα της ζάχαρης (1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1069/89 (2), και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 6 έβδομη περίπτωση,

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 9 παράγραφος 4γ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 προβλέπει ότι κατά τη διάρκεια των περιόδων εμπορίας 1988/89 έως 1990/91 χορηγείται, ως μέτρο παρεμβάσεως, ενίσχυση προσαρμογής στη διομηχανία ραφινάρισματος ακατέργαστης ζάχαρης που εισάγεται στην Πορτογαλία με μειωμένη εισφορά κατ' εφαρμογή του άρθρου 303 της πράξης προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας και ραφινάρεται σε λευκή ζάχαρη στην Πορτογαλία· ότι η ενίσχυση αυτή ανέρχεται σε 0,08 Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα ζάχαρης εκφρασμένης σε λευκή ζάχαρη για τις ποσότητες που εισάγονται με τον τρόπο αυτό και ραφινάρονται στην Πορτογαλία· ότι οι ποσότητες της ακατέργαστης ζάχαρης που εισάγονται με μειωμένη εισφορά είναι εκείνες που αναφέρονται στο άρθρο 303 πρώτο εδάφιο της πράξης προσχώρησης, καθώς και οι ελλείπουσες ποσότητες που αναφέρονται στο τρίτο εδάφιο του εν λόγω άρθρου και των οποίων η εισαγωγή με μειωμένη εισφορά επιτρέπεται για τη σχετική περίοδο εμπορίας·

ότι το άρθρο 9 παράγραφος 4γ τρίτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 προβλέπει ότι η ενίσχυση προσαρμογής μπορεί να προσαρμοστεί, για δεδομένη περίοδο εμπορίας, λαμβάνοντας ειδικότερα υπόψη το ποσό της εισφοράς αποθεματοποίησης που έχει καθοριστεί γι' αυτήν· ότι, μολονότι η ζάχαρη που εισάγεται στην Πορτογαλία με μειωμένη εισφορά δεν επιβαρύνεται με το ποσό της εισφοράς αποθεματοποίησης δεδομένης της ποσότητας αυτής της ραφινάρισμένης ζάχαρης, η εν λόγω εισφορά αποτελεί καθοριστικό παράγοντα για τις τιμές του συνόλου της αγοράς της λευκής ζάχαρης και συνεπώς και για το περιθώριο κέρδους των πορτογαλικών διομηχανιών ραφινάρισματος·

ότι το ποσό της εισφοράς αποθεματοποίησης για την περίοδο εμπορίας 1989/90 έχει καθοριστεί με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1701/89 της Επιτροπής (3) σε 3,00 Ecu ανά

100 χιλιόγραμμα λευκής ζάχαρης· ότι το ποσό αυτό αντιπροσωπεύει μείωση κατά 0,50 Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα λευκής ζάχαρης σε σχέση με εκείνο που είχε εφαρμοστεί για την περίοδο εμπορίας 1988/89·

ότι, με βάση τα στοιχεία που διαθέτει η Επιτροπή, προκύπτει ότι η μείωση της εν λόγω εισφοράς εφαρμόστηκε από την 1η Ιουλίου 1988, γεγονός που είχε ανάλογη επίπτωση επί του περιθωρίου κέρδους των πορτογαλικών διομηχανιών ραφινάρισματος· θέτοντας σε κίνδυνο τις επιδοτούμενες ισορροπίες με τη χορήγηση των εν λόγω ενισχύσεων και συνεπώς τους επιζητούμενους στόχους· ότι είναι αναγκαίο να πραγματοποιηθεί η προσαρμογή που αντιστοιχεί σ' αυτήν την ενίσχυση προσαρμογής· ότι πρέπει επιπλέον να ληφθεί υπόψη η προσαρμογή της εν λόγω ενισχύσεως, που έγινε ήδη για την περίοδο εμπορίας 1988/89, προκειμένου να εξουδετερωθούν τα αποτελέσματα των διαδοχικών μειώσεων των εισφορών αποθεματοποίησης επί του περιθωρίου κέρδους του ραφινάρισματος για την περίοδο 1989/90·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Ζάχαρης·

ότι η Επιτροπή Διαχείρισης Ζάχαρης δεν διατύπωσε γνώμη στην προθεσμία που όρισε ο πρόεδρος της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το ποσό της ενισχύσεως προσαρμογής που αναφέρεται στο άρθρο 9 παράγραφος 4γ δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 καθορίζεται, για την περίοδο εμπορίας 1989/90, σε 1,08 Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα ζάχαρης εκφρασμένης σε λευκή ζάχαρη.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αλευθύνεται στην Πορτογαλική Δημοκρατία.

Βρυξέλλες, 10 Ιανουαρίου 1990.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

(1) ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.

(2) ΕΕ αριθ. L 114 της 27. 4. 1989, σ. 1.

(3) ΕΕ αριθ. L 166 της 16. 6. 1989, σ. 25.